# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 – Precio: 50 ptas.

Viernes 4 de agosto de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.231


«Congelada» la ejecución de Cicippio

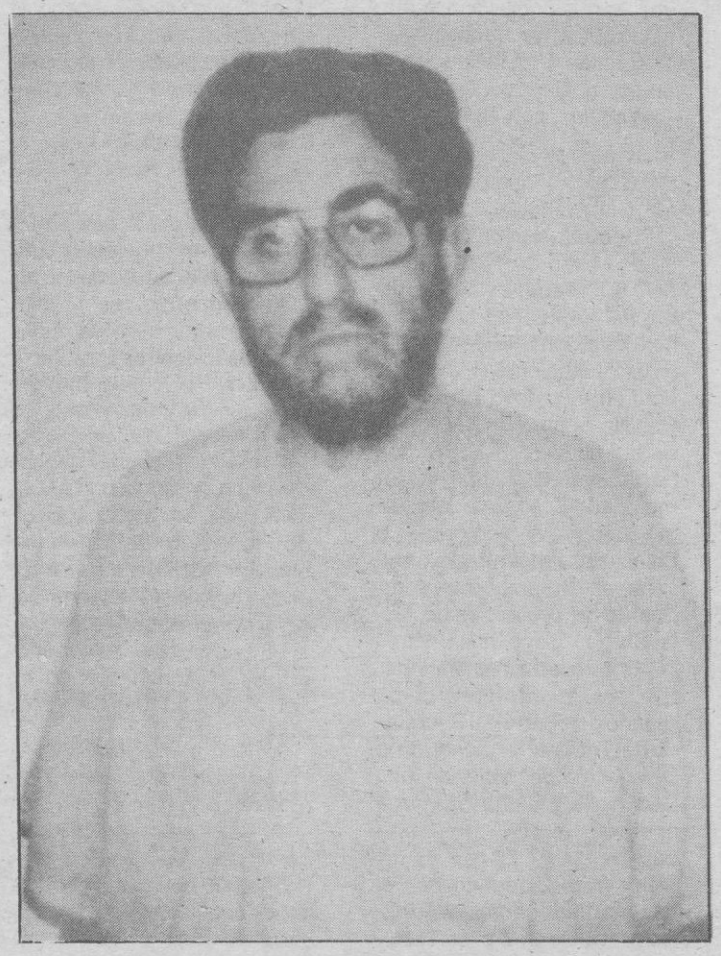
## La diplomacia norteamericana frena la crisis de los rehenes de Líbano

Washington.--La ofensiva diplomática y la muestra de fuerza de Estados Unidos parecen haber sido factores eficaces en el alivio registrado en la crisis creada por el asunto de los rehenes de Líbano.

La suspensión del ultimátum dado por la Organización Chií de la Justicia Revolucionaria para el asesinato del norteamericano Joseph Cicippio aleja temporalmente las sombras de la muerte en la llamada "crisis de los rehenes".

Junto al texto, en el que los terroristas anunciaban que "congelaban la ejecución", la OJR entregó una cinta de vídeo de dos minutos, en la que Cicippio pide a Israel que libere inmediatamente al jeque libanés chií Abdul Karim Obeid, secuestrado la noche del pasado viernes por un comando israelí en el sur de Líbano junto con dos colaboradores.

Después de anunciar que los secuestradores tienen intención de asesinar a su compatriota Edward Tracy en caso de que Israel no libere a Obeid, Cicippio se despidió de su esposa y pidió al mundo que no le abandone.



*Cicippio, en una foto tomada por sus secuestradores*

### CAMPAÑA DIPLOMATICA

Tanto la exhibición de fuerza militar mostrada por los barcos de guerra estadounidenses en el Mediterráneo, como los esfuerzos diplomáticos, dijeron algunos comentaristas políticos, parecen haber conseguido por ahora parte de sus objetivos, al presionar a Irán y Siria.

Un portavoz de la Casa Blanca dijo que el presidente de Estados Unidos, George Bush, había hablado personalmente con al menos once líderes extranjeros, desde el pasado lunes, para lograr la liberación de los rehenes norteamericanos o evitar su muerte.

Según dichas fuentes, Bush habló por teléfono sobre el asunto de los rehenes con la primera ministra británica, Margaret Thatcher; con el canciller de Alemania Federal, Helmut Kohl; el primer ministro turco, Turgut Ozal; el rey Fahd de Arabia Saudí; el rey Hasan de Marruecos; el rey Husein de Jordania; sultán Qaboos de Omán; el presdiente argelino, Chadli Bendjedid, y el Papa Juan Pablo II.

El secretario de Defensa, James Baker, también habló por teléfono con el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Moisés Arens, y, por medio de sus asesores, con el de la Unión Soviética, Eduard Shavardnanzde, quien visitó Teherán el martes.

El Gobierno norteamericano hizo saber al Ministerio de Asuntos Exteriores de Irán, que Estados Unidos hacía responsable al Gobierno iraní de la seguridad de los rehenes norteamericanos, en manos de grupos proiraníes en Líbano.

Además de la extensa campaña diplomática, el Gobierno norteamericano envió varios mensajes a Teherán y Siria, que pudieran haber influido en los grupos extremistas de Líbano.

"Los mensajes fueron enérgicos, pero no constituían una amenaza", dijo un funcionario estadounidense.

### LA BUSQUEDA DE HIGGINS

Según diversas fuentes, el subsecretario general de la ONU, Marrack Goulding, que llegó ayer a los barrios chiíes del sur de Beirut, se entrevistó con el jeque Muhammad Husein Fadlalah, líder espiritual del proiraní Hizbulah (Partido de Dios), en la residencia de éste del barrio de Haret Hreik.

"Repito que no ha sido confirmado que (Higgins) fue ahorcado y mantengo la esperanza de que no está muerto", dijo Goulding al término de su larga entrevista con Fadlahal, quien se negó a hacer comentarios.--Efe.

El ministro griego de Defensa descarta que la causa del accidente sea un atentado

## 34 personas perecieron en un accidente aéreo en la isla de Samos

Atenas.— El ministro griego de Defensa, Ioanis Varvichiotis, declaró hoy que es muy «poco probable» que un atentado sea la causa del accidente del avión que se estrelló anoche en la isla de Samos, en el que murieron 34 personas.

Varvichiotis indicó que ya se encuentra en Samos un grupo de expertos que investigarán las causas del accidente aéreo, el primero que se registra en Grecia en los últimos trece años.

El pequeño avión «Short S-D 3-30» despegó del aeropuerto de Salónica (en el sureste de Grecia) con 31 pasajeros y tres tripulantes a las 12,15 gmt y una hora más tarde, diez minutos antes de aterrizar en Samos, perdió todo contacto con la torre de control del aeropuerto de Atenas.

Los ministerios de Marina Mercante y el de Defensa comenzaron casi de inmediato la búsqueda por mar, tierra y aire del aparato, que fue localizado por brigadas del Ejercito cinco horas más tarde, gracias a las informaciones de un pastor y un oficial de la Fuerza Aérea que escucharon unas explosiones.

Los equipos de rescate encontraron el avión partido en dos, pasada la medianoche en el lugar montañoso de Kerkitéas, casi inaccesible.

A medida que los equipos de rescate avanzaban descubrieron maletas destrozadas y prendas ensangrentadas y más tarde localizaron algunos de los restos de los 34 ocupantes, todos griegos, entre ellos cuatro niños, esparcidos por el lugar.

Varvichiotis informó que los equipos de rescate han recuperado ya diez cadáveres y que han sido trasladados al hospital de la isla para ser reconocidos por los familiares.

Según el ministro, las investigaciones se centran ahora en determinar si el accidente se produjo por un error humano, técnico o a causa de la leve niebla que se registraba.- Efe.

## Deng Xiaoping, gravemente enfermo

Tokio.— Deng Xiaoping, número uno chino, se halla en estado crítico, según la agencia japonesa de noticia Jiji Press.- Efe.

## Rosa Conde viajó a Bolivia para asistir a la toma de posesión de Paz Zamora

Madrid.— Rosa Conde, ministra Portavoz del Gobierno, viajó esta madrugada a Bolivia para asistir en representación del Gobierno español a la toma de posesión el próximo día 6 del presidente boliviano, Jaime Paz Zamora.

La ministra portavoz destacó la importancia que el Gobierno español ha concedido a este acto, ya que es la primera vez que se produce una transición de poder entre dos civiles en Bolivia, lo que, dijo, es un símbolo digno a tener en cuenta en el proceso político que ha vivido Bolivia y toda Latinoamérica en los últimos años.

Rosa Conde destacó que para el Partido Socialista es muy importante que el próximo presidente de Bolivia sea un presidente que forma parte de la Internacional Socialista.- Efe.

**SEGOVIA**

## El Ayuntamiento aprobó hoy el presupuesto, por 2.953 millones de pesetas

**A la 1,25 de esta tarde, el pleno del Ayuntamiento ha dado su aprobación al presupuesto municipal ordinario para 1989. Votaron en contra los concejales del PSOE, se abtuvieron Sánchez Reus y Navajo y estuvieron ausentes los de IU.**

(Página 3)

## Colorista final, con masiva asistencia, del Festival Internacional

(Página 5)


Pórtico Real
Segovia

*PROGRAME SU BANQUETE DESDE AHORA ASEGURANDO EL EXITO.*

CELEBRACIONES A PARTIR DEL 15 DE AGOSTO

Nuevo CELIA ESTILO
Ezequiel González, 21
Precios especiales FIN de TEMPORADA

| | |
|---|---|
| TRAJE CHAQUETA | 6.990 |
| CONJUNTO ALGODON | 2.990 |
| CAMISAS | 1.990 |
| CHAQUETAS | 4.990 |
| VESTIDOS | 2.990 |
| FALDAS | 1.990 |

NOVIAS - MADRINAS

*REBAJAS bajas*
EN MODA DE VERANO PARA TODOS LOS CLIENTES:

| | |
|---|---|
| CAMISA SRA. ESTAMPADA, m/c. | 1.750 Pts. |
| CAMISA CABALLERO, m/c. | 1.290 Pts. |
| BAÑADORES, desde | 995 Pts. |
| PANTALONES CABALLERO, loneta | 2.900 Pts. |
| VESTIDOS SEÑORA, m/cta. | 2.600 Pts. |

LA CONFECCION DE VERANO, CON PRECIOS -ESPECIALES- TIENE QUE SER
Confecciones Díez


M.C.D. 2022

## apunte del día

# LOS TURISTAS

**Vienen desde todas las partes del mundo, siempre y cuando puedan permitírselo. Su principal misión es tostarse al sol, disfrutar de nuestra gastronomía y comprar recuerdos más o menos típicos. Son los turistas extranjeros.**

**Los «guiris» –como el lenguaje popular ha convenido en llamarles– descienden de grandes autocares con la mirada distraída y estupefacta, y antes de ponerse en movimiento, todos ellos lo primero que hacen es hacerse una foto (con el fin de inmortalizar ese primer instante vacacional). Después, el guía del «tour-operator» les somete a una frenética carrera por las bellezas arquitectónicas y monumentales de la ciudad, de forma que estén lo suficientemente agotados como para afrontar la próxima jornada con la misma alegría.**

**Porque esto es lo asombroso; en 15 días visitas otros tantos 15 lugares a ritmo maratoniano, y todos ellos vuelven con la satisfacción de conocer España como si hubieran sido testigos de la dominación romana o la época musulmana.**

**Pero los que se dedican a recorrer nuestras costas son los más dignos de elogio. Ellos son los primeros en tomar un lugar en la playa, tumbarse y permanecer varias horas bajo un sol de justicia. Después de esta jornada solar, adquieren un estimulante color rosado que les producirá escozores y quemaduras. Estas no les impedirán acercarse a los chiringuitos playeros, en los cuales disfrutarán de una sabrosa paella y el «pescaíto» de la tierra por un increíble precio (por lo caro), y que les producirá sensaciones intestinales de dudoso gusto.**

**A pesar de todo, son millones los turistas que llenan nuestra ciudades y playas en estos meses estivales. No cabe duda que ha de ser por el encanto de estas tierras y sus gentes.**

# Final de la función

Se baja el telón, el público abandona lentamente la sala con una clara división de opiniones.

Los actores, cansados, se despojan de esas vestiduras que por un tiempo les han convertido en lo que no son. Muchas veces en seres totalmente opuestos a su propia realidad. Esos trajes, disfraces y máscaras se guardan con mucho cuidado, doblándolos bien. Hay que utilizarlos en la próxima función y deben estar en perfecto estado para conseguir el efecto deseado y necesario. Entre los actores y actrices se producen los consabidos comentarios sobre todo lo acaecido durante las representaciones que se han celebrado. Eso si, cada uno con el íntimo convencimiento de haber sido él lo la mejor. Y los actores que han tenido papeles secundarios esperan con impaciencia que en la próxima función les den uno más importante. Los aplausos del público, que claramente iban dirigidos a ellos, han tenido que convencer, sin ningún género de dudas, a los empresarios de su perfecta actuación. Y si no van a obtener el «rol» de protagonista, si por lo menos el segundo o el tercero, si no ocurre así es que están ciegos y no merece la pena seguir en esa compañía. Lo tienen muy claro: o la próxima mejoran o se buscan otra, que hay muchas y están seguros que en cualquiera de ellas tendrían un puesto.

Mientras, los primeros actores, convencidos de su portentosa actuación, se quitan el maquillaje en sus lujosos camerinos individuales. Piensan en sus compañeros de reparto y no ven ninguna amenaza en ellos. Son buenos pero nunca llegarán a su calidad. Bueno, quizá a ese jovencito tan pujante haya que pararle los pies. Que se está creyendo algo. Y en cuanto a ese sector del público que ha protestado, está claro que era muy minoritario y no tenía ni idea. Es una pequeñísima mancha en su orgullo, que en la próxima función van a lavar. Van a emplear todas la artes para que no haya ni una sola nota discordante. Que los malos comentarios se extienden más rápido que los buenos. ¡Ingratos! Todo se hace por ellos y así pagan.

Las últimas luces se han apagado y el teatro queda en silencio hasta la próxima función. Se retiran los carteles de la obra representada. Uno se guarda para recuerdo, los demás se queman. Tenía un título muy bonito y era estreno absoluto Elecciones Europeas». La próxima obra es un reestreno, pero no hay cuidado, siempre triunfa. Se titulará «Elecciones Legislativas-90».

JULIO ACEBEDO FLOREZ

¿Qué es **RABALAN?**

RABALAN es la PRIMERA Y UNICA EMPRESA SEGOVIANA dedicada a la impresión en papel continuo de toda clase de formularios para su ordenador.

COMPARE PRECIOS, CALIDAD Y PLAZOS DE ENTREGA

Disponemos en stock de papel anónimo tanto en blanco como listado a unos precios sin competencia

**Cándido López, 4 Teléfono 42 30 88 SEGOVIA**

# Tribunales Económico Administrativos

*Jenaro ALBARRAN MARTIN*

Expresidente del suprimido Tribunal Económico Administrativo Provincial

Como consecuencia de la Disposición Adicional Octava de la Ley 33/1987, de 23 de Diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para 1988, se dictó el Real Decreto 1524/1988, de 16 de diciembre (B.O.E. del 21), por el que se regula la organización y competencia de los Tribunales Económico-Administrativos, lo que conlleva la supresión de los, ya tradicionales, Tribunales Provinciales y la creación de los Tribunales Regionales, con ámbito territorial coincidente con el de las respectivas Comunidades Autónomas.

Por otra parte, la Orden de 10 de Marzo de 1989 (B.O.E. del 13) fija la sede y ámbito territorial de los citados Tribunales Económico-Administrativos Regionales, haciéndolo en Valladolid para el de Castilla-León, que comprende las nueve provincias que constituyen, al tiempo, la Comunidad Autónoma del mismo nombre, si bien crea una Sala desconcentrada con sede en Burgos, que comprende las provincias de Avila, Burgos, Segovia y Soria.

Por otro lado, el mencionado Real Decreto crea, como órgano delegado del Secretario del Tribunal Regional, en la Delegación de Hacienda, una Secretaría, a la que más tarde nos referiremos con cierto detalle.

Por último, permanecen el Tribunal Económico-Administrativo Central y los Tribunales Locales de Ceuta y Melilla.

Los nuevos Tribunales Económico - Administrativos Regionales, han comenzado su existencia jurídica desde el día 1.º del actual mes de Julio, desde cuya fecha, por ende, carecen de existencia de idéntica naturaleza los Tribunales Económico-Administrativos Provinciales, entre ellos el de Segovia.

La normativa que nos ocupa no desnaturaliza, ni cambia en realidad, la impropiamente llamada jurisdicción económica - administrativa, pues lo que se lleva a cabo es simplemente una regionalización de los citados Tribunales Provinciales.

### COMPETENCIA DE LOS TRIBUNALES REGIONALES

Conocerán, en primera o única instancia, según la cuantía exceda o no de las cifras a las que inmediatamente nos referiremos, de las reclamaciones económico-administrativas que se interpongan contra los actos dictados por:

a) Los órganos periféricos de la Administración del Estado, de la Administración Pública Institucional sometida a su tutela y de la Tesorería General de la Seguridad Social.

b) Los órganos no superiores de la Administración de las Comunidades Autónomas.

Las cuantías a que nos hemos referido son:

a) Con carácter general, la de 3.000.000 de pesetas (1.500.000 pesetas en los suprimidos Tribunales Provinciales), o

b) Cuando el acto impugnado se refiere a las comprobaciones de valor de los bienes y derechos, así como a la fijación de la base imponible, cuando todos ellos precedan a la práctica de la liquidación, la cifra será de 50.000.000 (15.000.000 en el sistema anterior) de pesetas de valor o base imponible.

Asimismo, podrán conocer, por delegación del ministro de Economía y Hacienda, de las peticiones de condonación graciable de sanciones tributarias consistentes en multas pecuniarias, cuando hayan sido impuestas por órganos a los que nos hemos referido en los apartados a) y b) inmediatamente anteriores, excepto la Tesorería General de la Seguridad Social, siempre que fuera procedente por razón de la cuantía (la última delegación efectuada en favor de los suprimidos Tribunales Económico-Administrativos Provinciales, por Orden de 25 de febrero de 1986, dicha cuantía no podía llegar a 3.000.000 de pesetas).

También serán competentes cuando se trate de sanciones no consistentes en multas pecuniarias impuestas por dichos órganos (competencia asimismo idéntica a la de los Tribunales suprimidos).

En cuanto al ámbito territorial de la competencia, en lo que aquí nos interesa, ya ha quedado indicado más arriba.

### SECRETARIAS DELEGADAS

En las Delegaciones de Hacienda, como se ha dicho, distintas a la de la sede del Tribunal Regional, existe una Secretaría Delegada del secretario de dicho Tribunal.

Las funciones de esta Secretaría, cuando se trate de reclamaciones interpuestas en ella, son, entre otras, las siguientes:

a) Recibir los escritos que inicien las reclamaciones económico - administrativas, tanto en única como en primera instancia, y reclamar los expedientes a que las mismas se refieren de los órganos y dependencias en que se hallen.

b) Poner de manifiesto dichos expedientes a los reclamantes para que formulen los escritos de alegaciones y aportación y proposión de pruebas.

c) Acordar o denegar la práctica de pruebas.

d) Concesión o denegación de la suspensión de ejecución del acto administrativo impugnado.

### OBSERVACION FINAL

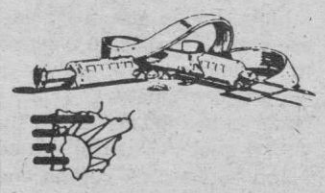
Es obvio que los reclamantes pueden presentar sus escritos siguiendo las vías que establece el artículo 66 de la vigente Ley de Procedimiento Administrativo. Sin embargo, por motivos de agilidad y eficacia me permito aconsejar la presentación en la Secretaría Delegada, con sede en la Delegación de Hacienda, Colón, 4, de esta capital, la que lo elevará, en su momento, a la Sala desconcentrada del Tribunal Regional, con sede en Burgos. Dicha Secretaría Delegada, por otra parte, asume competencias parecidas a las que ostentaba la Secretaría del suprimido Tribunal Económico-Administrativo Provincial, si bien el fallo que se producía en este último a partir del 1.º de Julio se dictará, para nuestra provincia, en la Sala desconcentrada de Burgos.

La sustitución de los 54 Tribunales Provinciales –los Locales de Ceuta y Melilla, subsisten– por 17 Tribunales Regionales, permitirá una menor diversidad en los fallos, al tiempo de adecuar las competencias de los últimos a la organización territorial del Estado en la vertiente de las Comunidades Autónomas.

La reforma que hemos comentado brevemente, no altera ni el espíritu ni la letra del artículo 90 de la Ley General Tributaria, antes al contrario, la clarifica, en cuanto que distingue y separa, para la Administración Tributaria, las dos órdenes de gestión y de resolución de reclamaciones contra dicha gestión, funciones encomendadas a Organos diferentes.

Si quieres dejar la DROGA la Red Terapéutica de Drogodependencias con Centros Médicos y Psicológicos en todas las provincias españolas, está para ayudarte

**¡¡ Llámanos !!**



Información: Coordinadora Nacional de la Lucha Antidroga.
Central:
Sepúlveda, 103, Ento. 4.ª
Tel. (93) 323 69 22
08015 Barcelona

M.C.D. 2022

# El Ayuntamiento aprueba hoy un presupuesto por 2.953 millones de pesetas

## El PSOE, que pide su devolución, dice que es una tomadura de pelo a la ciudad porque el equipo de gobierno no gestiona las inversiones

**A un total de 2.953 millones de pesetas asciende el presupuesto municipal para este año, alrededor de 500 millones más que el de 1988, donde los capítulos más importantes corresponden a las inversiones, con 1.067 millones, y a personal, con 817 millones.**

**Con toda probabilidad, el presupuesto, que se debate a la hora de cerrar esta edición, será aprobado por los grupos del centro-derecha que sustentan el equipo de gobierno (PP-CDS) que, pese a las vacaciones, mantienen la mayoría. El principal grupo de la oposición, el PSOE, no está al completo y los concejales de IU no han asistido.**

### INGRESOS SOBREDIMENSIONADOS

También, los socialistas dicen que el capítulo de ingresos se ha sobredimensionado en 100 millones de pesetas y que, pese a estar confeccionado el padrón, no se obra el impuesto de solares sin edificar, lo que encarece el precio de la vivienda y favorece la especulación urbanística.

Entre otros capítulos, la compra de bienes y servicios asciende a 622 millones, los intereses a 200 millones y las transferencias a 137 millones.

Respecto al personal, el criterio del gobierno municipal ha sido mantener la misma plantilla que la de 1988, a excepción de la creación de tres nuevas plazas de bomberos y se consigna una partida de reconocimiento de deuda por horas extraordinarias de diversos funcionarios, entre ellos bomberos y Policía Municipal, incluida una paga relacionada con las medidas sociales aprobadas por las Cortes Generales.

### LAS INVERSIONES

Como se ha señalado, los criterios del equipo de gobierno en cuanto a las inversiones se centran en preparar grandes obras de infraestructura para realizar en 1990. Dentro de los gastos destacan expropiaciones para el nuevo cementerio, en la carretera de Palazuelos, por 65 millones; para la depuradora de residuales, por 20 millones: para la Fábrica de la Moneda, por 117 millones y restos de la expropiación de terrenos en el "Zorroclín" para la Escuela de Capacitación Agraria, por 9 millones.

Entre otras obras, se prevé la terminación de los ciclos hidráulicos en Revenga y Hontoria, por 38 millones; depuradora de

El primer objetivo del equipo de gobierno, que tomó posesión hace tres meses, era el de contar con un presupuesto de forma inmediata, según señaló a este periódico el alcalde, Juan Antonio Perteguer. Se trata de un presupuesto de transición, que será la base para las grandes obras de infraestructura que van a comenzar en 1990, como las de abastecimiento y saneamiento y la Casa de la Moneda, y contempla además pequeñas obras que se puedan gestionar en los cinco meses que quedan del año. Para el gobierno municipal, los gastos corrientes están ajustados, teniendo en cuenta que la mayoría de éstos ya se han realizado a lo largo del año.

### EL PSOE PIDE QUE SE DEVUELVAN

Por su parte, el PSOE, según su portavoz, Miguel Angel Trapero, ha presentado diversas enmiendas y pide la devolución de los presupuestos. Los socialistas han criticado al gobierno de centro derecha y han indicado que las inversiones son un desastre, una tomadura de pelo a la ciudad, ya que no se gestionan. De acuerdo con los datos facilitados por el PSOE, del presupuesto de 1988, sólo se ha gestionado el 6%; del de 1987, el 25% y del de 1986, el 55%. Otro de los argumentos esgrimidos por el PSOE es que no existen memorias valoradas ni proyectos de las obras y que las subvenciones no están confirmadas, ni siquiera las del año pasado. Para Trapero, la gran labor emprendida por el PSOE para urbanizar La Albuera y los barrios periféricos se ha paralizado por el actual equipo de gobierno y se han dado de baja obras como la de las plazas del Peñascal y de San Antonio el Real.

aguas residuales en Revenga, por 14 millones; en los barrios periféricos de Segovia, 90 millones; en la actual red de distribución de la capital, por 12 millones; dotación de mobiliario urbano en la penetración al barrio de San Lorenzo (plaza de Santa Catalina), 64 millones; pavimentación de la plaza de Colmenares, 11,5 millones y otras inversiones en vías urbanas, 30 millones. En estos casos las inversiones contarán con subvenciones de la Junta de Castilla y León y el INEM.

Para la rehabilitación de edificios hay una partida de 50 millones y para la continuación, hasta su terminación, del pabellón polideportivo, otra de 350 millones.

A.M.

# 57 millones de la Junta para obras y equipamiento

**A propuesta de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, la Junta ha concedido al Ayuntamiento de Segovia un total de 57.197.162 pesetas como subvención del Fondo de Cooperación Local para 1989 en su parte no territorializada.**

Los proyectos de infraestructura y equipamiento de servicios municipales a los que se ha otorgado ayuda económica son los siguientes:

Urbanización y dotación urbana en la Plaza de Colmenares (7.951.838 pesetas la Junta, y 3.407.930 el Ayuntamiento); urbanización de una calle de penetración desde Vía Roma al barrio de San Lorenzo (44.625.000 y 19.125.000, respectivamente), y adquisición de un vehículo contra incendios para calles estrechas (4.620.324 y 14.379.676, respectivamente).

# No habrá taquilla para los espectáculos organizados por el Patrimonio Nacional

## La asistencia, por invitación

Podemos concretar datos sobre las sesiones en La Granja del programa Música y Teatro en los Reales Sitios, que promueve el Patrimonio Nacional bajo la presidencia de honor de los Reyes, sesiones a las que nos referimos hace unas fechas.

El programa previsto en el cartel ya distribuido, copia del cual reproducimos, es el siguiente: Día 11 de agosto, viernes, el Ballet de Víctor Ullate; el 12, sábado, María Rosa y su Ballet Español; el día 14, lunes, The Manhattan Ballet, y el día 18, viernes, Ballet del Teatro Lírico Nacional La Zarzuela.

Estas representaciones, para las que no se abrirá taquilla, pues la asistencia será por invitación, tendrán lugar a las 10 de la noche, en el patio de la Herradura, es decir, zona de acceso a los jardines del Real Sitio.

# Paradas facultativas de los trenes entre Segovia y Valladolid

A la información que sobre el horario de trenes en la línea Segovia-Medina del Campo-Valladolid, ofrecimos el pasado miércoles, tenemos que agregar la ampliación que sobre el tema nos ofrecen desde la Asesoría de Transportes. Los trenes que circulan, ya desde hoy, en ambas direcciones por las indicadas líneas, efectuarán «paradas facultativas» en varias estaciones; concretamente las que podrán hacer dentro de nuestra provincia son en Ahusín, Armuña, Ciruelos de Coca y Fuente de Santa Cruz.

¿En qué consiste la «parada facultativa»? El viajero que desee apearse en alguna de las estaciones mencionadas, debe avisar previamente al revisor para que éste disponga la detención del tren. Y los que deseen tomarle en dichas estaciones, a la llegada del tren a las mismas deberán indicar con su brazo al conductor su deseo de subir al tren.

En la provincia

# Más de 35 millones de pesetas para señalizar las carreteras dependientes de la Comunidad Autónoma

La Junta invertirá más de 35 millones de pesetas en los trabajos de señalización horizontal y vertical de las carreteras de la Comunidad Autónoma a su paso por la provincia de Segovia.

### PUENTE SOBRE EL PIRON

Por otra parte, se ha autorizado, con carácter provisional, la circulación de vehículos sobre el puente que la Consejería de Fomento construye en el río Pirón, en término de Samboal; esta obra tiene un presupuesto de más de 47 millones de pesetas.

Las pruebas de carga se han realizado satisfactoriamente, pero como quiera que la entrada y salida del puente tienen una anchura superior a la actual de la carretera Cuéllar-Nava de la Asunción, se ha tenido que limitar la velocidad de circulación en el punto concreto que corresponde al puente.

El lugar está convenientemente señalizado para que los conductores reduzcan la velocidad de sus vehículos a una media de 40/50 km/h.

La situación quedará totalmente normalizada tan pronto como se inicien las obras de mejora y ensanche de la ya citada carretera de Cuéllar a Nava de la Asunción, valoradas por la Junta en 386 millones de pesetas, cuyo expediente está a falta de que el consejero de Fomento encuentre conforme la propuesta de adjudicación de las obras que se le ha presentado.

### TRAVESIA DE AYLLON

Cabe señalar también que la Junta destinará otros 40 millones de pesetas para el proyecto reformado de la variante de la travesía de Ayllón por la C-114, de Alcolea del Pinar a Aranda de Duero, según el proyecto redactado por el ingeniero de Caminos, Félix Albarrán, que en este caso ha contado con la colaboración del ingeniero técnico de Obras Públicas, Fernando Chávarri.

Se ha fijado un plazo de ejecución de seis meses, y en el proyecto se señalan las obras a realizar, entre las que figuran movimientos de tierras, saneamientos y conducción de agua potable, imbornales, pozos de registro, bocas de riego, aceras, iluminaciones a base de farolas, etc.

**GRACIAS, SAN JUDAS TADEO**

C. P.

M.C.D. 2022

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 5 de agosto

Van 127 días, faltan 148.
Sol: De 7,16 a 21,25 horas.

## SANTORAL

Santos: Sixto, Hilaria y Digna.

## PENSAMIENTO

«Al borde de un precipicio, solo un loco da volteretas». (James de Preist).

## FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

## ONCE

*n.º premiado ayer*

**58700**

## EL TIEMPO

### En Segovia

**En la tarde de ayer**

Presión atmosférica: 674,9 m/m
Viento del S-SO
Temperatura máxima, 28°

**En la mañana de hoy**

Presión atmosférica: 675,6 m/m
Viento del SE
Temperatura mínima 13°
Lluvia recogida 1 litro
A las 9,30, 14°

*Suscríbase a:*

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## EXPOSICIONES

**EN EL TORREON DE LOZOYA**

**(Obra Social de la Caja de Ahorros de Segovia)**

Francisco Núñez Losada. Exposición conmemorativa. Hasta el 20 de agosto.

**EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"**

Elvira Gadea Miguel, Rafael Gómez, Jorge Pedraza e Isabel Rodríguez Sancho. Paisajes. Hasta el 30 de agosto.

**EN LA DIPUTACION PROVINCIAL**

"Trabajando por el medio ambiente". Paneles en los que se recoge la síntesis de lo realizado en los seis primeros meses por los módulos de Medio Ambiente de la Escuela Taller de la Diputación Provincial. Hasta el 31 de agosto.

**EN EL CENTRO FAMILIAR DE SACRAMENIA**

Andrés García Díez. Paisajes y figuras de Sacramenia, acuarelas. Hasta el 6 de agosto.

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Belén Segovia Cañellas, hija de Sebastián y de Alicia. Rubén Santos Cabrera, de José Luis y de María Robustiana. Miguel Medina Jarones, de Miguel y de María Jesús. Sergio Cañas Moro, de Eugenio y de Teresa. Laura San Faustino Alonso, de Felipe y de María Sol. Noelia Lobo Castro, de Lorenzo y de Ana María. Andrés Martín López, de Santos y de María Begoña.

DEFUNCIONES: Concepción Bautista Garcimartín, de 23 años. Emilia Fuentes Fernández, de 89. Pedro Lázaro Callejo, de 62. María Rosario Herranz Gil, de 22. Anisia Herráez Navas, de 57.

## AVISOS

PLAZAS EN EL INSALUD

Dirección Provincial del INSALUD.— La adjudicación de plazas del mes de julio de 1989, concurso abierto y permanente (personal sanitario no facultativo), se encuentra en los tablones de anuncio acostumbrados.

APROBADOS EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de alumnos declarados aptos en las pruebas realizadas para la obtención del permiso de conducción:

Tomás Alonso Escamilla, Madrid. Víctor Alvarado Gómez, Segovia. Pedro del Barrio Barrero, S. Ildefonso. Roberto Burgueño García, Segovia. M.ª Teresa Criado Calvo, Lastras de C. Rafael Gallego Puebla, Segovia. Gregorio García Velasco, Segovia. Sonia Fernández Esteban, S. Ildefonso. Angel Espinar Flores, Madrid. José L. López Minguela, Segovia. Nuria Manrique Lobo, Segovia. Alvaro Manso Rodríguez, Segovia. Alberto Martín Aguejas, Segovia. Ignacio Moreno Villoslada, Madrid. M.ª Reyes Nogales Jort, S. Ildefonso. Monserrat Otero Gómez, Segovia. Alfonso Rubio Fernández, S. Rafael. Israel Ruiz Criado Palazuelos. Ricardo Serrano Fernández, Segovia. M.ª Mar Serrano García, Segovia. Daniel Tejedor Fernández, S. Ildefonso Ana Useros Martín, Segovia.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de San Rafael y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 8 de agosto, y en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Consultorio Médico de San Rafael.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### DECIA HACE 50 AÑOS

**EL CAUDILLO RECIBE MUESTRAS DE GRATITUD E INQUEBRANTABLE ADHESION POR LA SOLUCION DADA AL PROBLEMA DEL ALGODON**

Barcelona, 3.– Las entidades auxiliares de la industria textil han dirigido un telegrama al Generalísimo Franco, expresando a Su Excelencia en nombre de la clase patronal y de los obreros de las mismas, su gratitud profunda y su adhesión por la solución dada, merced a su intervención personalísima en asunto de tanta importancia para la vida económica de Cataluña y, en definitiva, de España, al problema del algodón.

La Mancomunidad de Fabricantes de Tejidos ha dirigido también un mensaje telegráfico al glorioso Caudillo expresándole la viva satisfacción que ha producido en dicha Mancomunidad la solución del problema del algodón, permitiendo así que la industria textil, al entrar en plena actividad, contribuya al resurgimiento de España. Al mismo tiempo, expresa la Mancomunidad su inquebrantable adhesión al Caudillo.

Por la Cámara Mercantil ha sido cursado el siguiente telegrama al Generalísimo Franco:

«Cámara Mercantil felicita entusiásticamente a Su Excelencia por meritoria y perfecta solución del problema del algodón que tanto afectaba a la vida de toda España. Expresamos a vuestra Excelencia nuestra adhesión fervorosa, sincera gratitud y confianza».

## Radio Segovia

**PARA MAÑANA**

00,00, Ventana al deporte. 1,03, A las tantas. 7,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER: Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER: Segovia. 10,15, Su programa. 11,05, A vivir que son dos días. 12,05, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, Musical. 13,05, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Café de la tarde. 16,05, El Cine. 18,03, Carrusel de verano. 21,05, Sigue la fiesta. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. 23,30, Carrusel deportivo.

(Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

**RADIO SEGOVIA F.M.**

Hasta las diez de la mañana, simultáneo con nuestros equipos de A.M. con espacio Matinal SER: Segovia. 10,00, Los 40 principales (realización de toda la cadena SER).

**MATERIAL PARA PORCINO**

Jaulas para 500 lechones. Jaulas alimentación hembras gestantes. Parideras. Tolvas. Comedores lechones.

**Tajuña. Fuentemilanos**

**SEMILLA DE TRIGO**

Procedente de R-1. Marius. Grano en era.

**Tajuña. Fuentemilanos**

## Antena 3 FM 104.1

**PROGRAMACION DEL SABADO**

6,30, El primero de la mañana. Edición fin de Semana. 8,30, El primero de la mañana. Antena regional. 9,00, Viva el sábado. 12,00, Sorteo Lotería Nacional. 12,30, Viva el sábado en Antena 3 de Segovia. Especial fin de semana y el mundo de los peques. 14,00, Antena de Segovia. Informativo local. 14,30, Antena deportiva. 15,00, Crónica tres. 15,05, El guateque. 20,00, Lo mejor de la semana. Realiza J. L. Pecker. 24,00, Deportes. 00,45, Asignatura pendiente. 00,02, Gomaespuma. 00,04, Concierto para empezar el domingo.

## tve

**PARA HOY**

***PRIMERA CADENA***

15,00, Telediario. 15,35, Spenser, detective privado. 16,30, Por la tarde. 17,55, Avance Telediario. 18,00, Fraguel Rock. 18,30, La linterna mágica. 19,30, De año en año. 20,00, Vive como quieras. 20,30, Telediario. 21,00, El tiempo. 21,15, El lute. 22,20, Pero... ¿Esto qué es? 23,50, Partir de cero. 00,15, Telediario. 00,35, Teledeporte.

***SEGUNDA CADENA***

15,00, Tele Europa. 15,30, La ruta de la seda. 16,30, Dona Beija. 17,10, Cine español. 18,45, Cortometraje. 19,00, El mundo del caballo. 19,30, Domingueros. 20,20, Concierto. 22,00, Noticias-2. 22,30, A través del espejo. 00,00, Estrellas del verano-89. 02,00, Despedida y cierre.

**TVE EN CASTILLA Y LEON**

**Lunes**: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Martes**: 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Miércoles**: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Jueves**: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

**Viernes**: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

## Radio Nacional

**PROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA**

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Recortes. 15,05, Punto y seguido.

**Lotería Primitiva**

COMBINACION GANADORA

3 7 14 23 24 28 COMPLEMENTARIO 29

**SEAT**

**Motor Segovia, S. A.**

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

*Agentes en:*

**CUELLAR**: TOMAS AGUADO
**CANTALEJO**: LUIS LOBO
**TUREGANO**: FERMIN HERRERO
**NAVA ASUNCION**: JUAN MAESTRO
**CARBONERO**: TALLERES CARLOS
**BOCEGUILLAS**: AUTO-JOCA, S. L.
**SAN RAFAEL**: TALLERES VIMAR
**SEGOVIA**: TALLERES CONDADO

BAR RESTAURANTE **«LA CRIOLLA»**

**C/ RUIZ DE ALDA, 4 TELEFONO 42 80 21 SEGOVIA**

LOCAL CLIMATIZADO

*MENU ESPECIAL*

*PARA LAS CENAS DE LOS DIAS 4 Y 5 DE AGOSTO DE 1989*

PRIMERO AGUACATES RELLENOS DE GAMBAS
TOSTA PARMESAN GRATINADA
TARTALETA DE FRUTOS DE MAR CARDINAL
AHUMADOS VARIADOS

SEGUNDO FIDEOS CON ALMEJAS

TERCERO DORADA A LA SAL

POSTRE MUS DE CHOCOLATE CON NATA

BEBIDAS VINOS DE RIOJA FONCALADA
CAFE Y AGUARDIENTES

PRECIO **2.250 PESETAS**

M.C.D. 2022

# Brillante y colorista espectáculo de «Nueva Antología de la Zarzuela» para clausurar, anoche, el Festival Internacional

## El público, que abarrotaba el bello recinto, tributó continuas ovaciones a la compañía «Amadeo Vives»

Pasada la una y media de la madrugada de hoy se escuchaba en el recinto de la fuente de Los Baños de Diana grandes y prolongadas ovaciones que rubricaban las que se habían tributado a los protagonistas de Nueva Antología de la Zarzuela a lo largo de todas sus actuaciones. De esta forma, con un lleno absoluto y un grato ambiente en todos los aspectos, pues la zarzuela es un género teatral que sigue gustando mucho en Segovia, se cerraba brillantemente el programa del Festival Internacional, cierre que tuvo palabras finales a cargo del director de la compañía «Amadeo Vives», el popular y prestigioso José Tamayo; emocionado recogió, junto a su compañía las ovaciones del público al final del espectáculo. Tamayo puso de relieve su cariño hacia Segovia, elogió el entusiasmo por mantener vivo este Festival Internacional, elogió asimismo a Paco Rodríguez como director entusiasta e incansable de él, y, no podía faltar, también se refirió a la belleza del lugar, resaltando que por toda España hay escenarios maravillosos para acoger espectáculos artísticos.

Nueva Antología de la Zarzuela sigue la línea de la «primera edición» del espectáculo, aunque, claro está, con modificaciones sustanciales en las escenas que se ofrecen. Y es que el llamado género chico español tiene materia suficiente para muchas ediciones más, sabiendo compaginar sus contenidos y sabiendo elegir los fragmentos más significativos de los cientos de zarzuelas que figuran en el panorama musical español.

Cabe destacar que Tamayo sigue fiel a su idea de siempre en torno a la presentación de un espectáculo llamativo, brillante, en el que se derroche imaginación, cosa que se trasluce en la composición de las escenas, en la presentación de «cuadros» con masas, en la vistosidad del vestuario... Ayer sobraba, naturalmente, el decorado, porque la fuente, con juegos alternativos de iluminación, tuvo importancia grande en el conjunto, importancia que se remató cuando comenzaron sus juegos de aguas en el monento de concluir de saludar los actuantes.

El programa presentó, en la primera parte, fragmentos de «El laurel de Apolo». «El Bateo», «Así nació la zarzuela», «La rosa del azafrán», «Los diamantes de la corona», «Goyescas», «Coplas de ronda», «La boda de Luis Alonso» y «Doña Francisquita», mientras que en la segunda mitad se incluyeron partes de canto y baile correspondientes a «La verbena de la Paloma», «Las leandras», «Clavelina», «El caserío», «Luisa Fernanda», «El dúo de la Africana», «La vida breve», «El barbero de Sevilla», y «Gigantes y cabezudos».

Los cantantes cumplieron dignamente con su cometido, dentro de las posibilidades de cada uno de ellos. Los coros estuvieron encajados, y asimismo el grupo de baile, con algunas interpretaciones muy bellas por su especial coreografía. Todos se movieron con acompañamiento de orquesta, cuya labor se vio apoyada en ocasiones por grabaciones oportunas y bien encajadas.

Repetimos que el público se divirtió a tope, aplaudió muchísimo y cerró con una prolongada ovación la última jornada de este Festival Internacional de Segovia que, a fuer de sinceros, desde ya tiene que contar con los preparativos del de 1990.

S.M.C.

# El domingo, la romería al Puerto de Malangosto

## Homenaje a dos dulzaineros y un pastor

Pasado mañana, domingo, se celebrará la vigésima romería al puerto del Malangosto, la romería más alta de España que asciende hasta los 2.000 metros de altitud.

A las 12 del mediodía dará comienzo la procesión desde El Chozo hasta la Cruz del Puerto. Allí se celebrará una misa oficiada por Pablo Sainz Casado, cura párroco de Sotosalbos, quien dará lectura al evangelio del "Sermón de la Montaña". Concluida la celebración religiosa se ofrecerá un homenaje a los dulzaineros Paco y Facundo y a Vicente, pastor trashumante de Arcones quien ha pastoreado en dieciséis ocasiones a pie desde Segovia hasta el Valle de Alcudia.

La romería puede realizarse a caballo en una excursión que partirá desde Charcamala hasta el mismo Malangosto. Como en las anteriores ediciones la organización corre de parte del grupo de montañismo Virgen de los Claveles y de la Cofradía de Vaqueros Serranos.

# Las aguas de la «Fuente de la Salud», en Sepúlveda, declaradas minero-medicinales

## Es la primera resolución de este tipo que se adopta en Castilla y León

La Consejería de Economía y Hacienda de la Junta acaba de dictar una resolución declarando la condición de minero-medicinal de las aguas del manantial «Fuente de la Salud», en Sepúlveda; es el primer caso en la comunidad autónoma.

El expediente de declaración había sido promovido por Emiliano Alonso Ortiz, en representación de la sociedad mercantil Aguas de Sepúlveda, S.A., y contaba con los informes favorables del Instituto Tecnológico Geominero, Servicio Territorial de Bienestar Social y Sección de Minas del Servicio Territorial de Economía de Segovia.

La intervención de la citada Sección de Minas, bajo la coordinación del ingeniero José Antonio Romero Escudero, ha sido decisiva a la hora de que pudiera hacerse efectiva la declaración del manantial, aportando datos sobre análisis de la evolución de sus aguas, que van desde el realizado en 1974 por la Escuela de Bromatología de la Universidad Complutense a los que llevaron a cabo el Instituto Geológico y Minero en 1975 y otros organismos oficiales en años posteriores, hasta concluir con el del Instituto Tecnológico Geominero de 1989.

Al ser las variaciones, tanto de composición como en lo que respecta a caudales y temperatura, prácticamente constantes a lo largo de los años, se ha deducido la permanencia de la calidad de este agua, que, de acuerdo con el Código Alimentario Español, se clasifica como potable, fría, de mineralización débil y alcalina.

### EL YACIMIENTO

El yacimiento lo constituye un manantial existente en las proximidades de Sepúlveda, manando de las rocas carbonatadas que afloran en la zona.

El río Duratón es el agente regulador del funcionamiento del acuífero cretácico, a través de múltiples surgencias kársticas en su cauce.

### TESTIMONIOS

Cabe señalar, como dato curioso pero al mismo tiempo importante a la hora de determinar la declaración del manantial, que en el informe elaborado se incluyen testimonios escritos de numerosas personas que abundan en las características medicinales de estas aguas.

Hay quien declara que en su niñez se curaba los eccemas bañándose en el manantial, o que una alergia para la que no encontraban solución los dermatólogos se curó con estas aguas. También se firman declaraciones acerca de los beneficiosa que resulta el agua del manantial para suavizar la piel, que desaparezcan los granos, que mejoren problemas de riñón o la circulación de la sangre por las piernas; o que se orina mejor. Existen, pues, como decimos, múltiples testimonios sobre los beneficios que al ser humano le reporta la «Fuente de la Salud».

Creará 30 empleos

# «Aguas de Sepúlveda, S. A.», recibirá 108 millones de subvención

Más de 108 millones de pesetas recibirá la empresa «Aguas de Sepúlveda, S.A.», de la Dirección General de Incentivos Económicos Regionales, según orden del Ministerio de Economía y Hacienda que publica el Boletín Oficial del Estado número 182.

Esta empresa de nueva fundación tiene prevista una inversión total de 416.744.000 pesetas y la creación de 30 puestos de trabajo. La solicitud de subvención ha sido aprobada y asciende a 108.353.440 pesetas, según dato que figura en el anexo número uno de la orden ministerial.

### OTRAS EMPRESAS

Las ayudas de incentivos regionales se extienden en la provincia de Segovia a otras tres empresas: «Industrias Piscícolas Españolas Agrupadas, S.A.», de Fuentidueña, recibirá una subvención de 7.999.200 pesetas para un proyecto de inversión de 33.330.000 pesetas que creará cuatro puestos de trabajo.

Mármoles Cerezo, S.A., de Segovia, recibirá 4.277.310 pesetas para una inversión de 18.597.000 pesetas, que supone tres nuevos puestos de trabajo. Por último, Cooperativa del Campo «Entresierras», de Barbolla, obtiene 12.182.200 pesetas de subvención, por un proyecto de inversión de 60.911.000 pesetas y la creación de dos empleos.

# EL MERCADO DE SEGOVIA

## *Contención*

En unos casos por dictado del mercado y en otros por voluntad de los ganaderos, lo cierto es que ayer la contención de precios fue la tónica general de la que únicamente fue excepción el ovino.

Los ganaderos de porcino parecen más que satisfechos del nivel de precio alcanzado hace ya unas cuantas semanas y no presionan al alza como podía ocurrir. Mientras, en el vacuno es el mercado, escaso, el que dicta una quietud sólo alterada por las terneras. El añojo pese a conocer un ligero aumento de la demanda permanece invariable. En el ovino, aumenta la demanda y en consecuencia los precios.

**PORCINO:**

| | |
|---|---|
| Cebo selecto | 197 |
| Normal | 193 |
| Graso | 188 |
| Cerdas desvieje | 130-140 |
| Lechones selectos | 325 |
| Lechones normales | 315 |
| Canal segunda | 257 |

**VACUNO:**

| | |
|---|---|
| Añojos extra | 435 |
| Añojos primera | 390 |
| Añojos segunda | 360 |
| Vacas extra | 375 |
| Vacas primera | 315 |
| Vacas segunda | 270 |
| Terneras de leche de menos de 130 kgs. | 785 |
| Terneras de leche de más de 130 kgs. | 765 |
| Terneras de pienso de 150/175 kgs. | 450 |
| Terneros de pienso de 175/200 kgs. | 425 |
| Terneros vida de cruce charolés | 360 |
| Terneros vida cruce pardo | 350 |
| Terneros vida del país | 300 |

**OVINO:**

| | |
|---|---|
| Lechal 10-12 kgs. | 700 |
| Lechal 12-15 kgs. | 620 |
| Recental | 450 |
| Pascual | 365 |
| Grandes | 315 |
| Ovejas | 55 |

**SECTOR AGRARIO:**

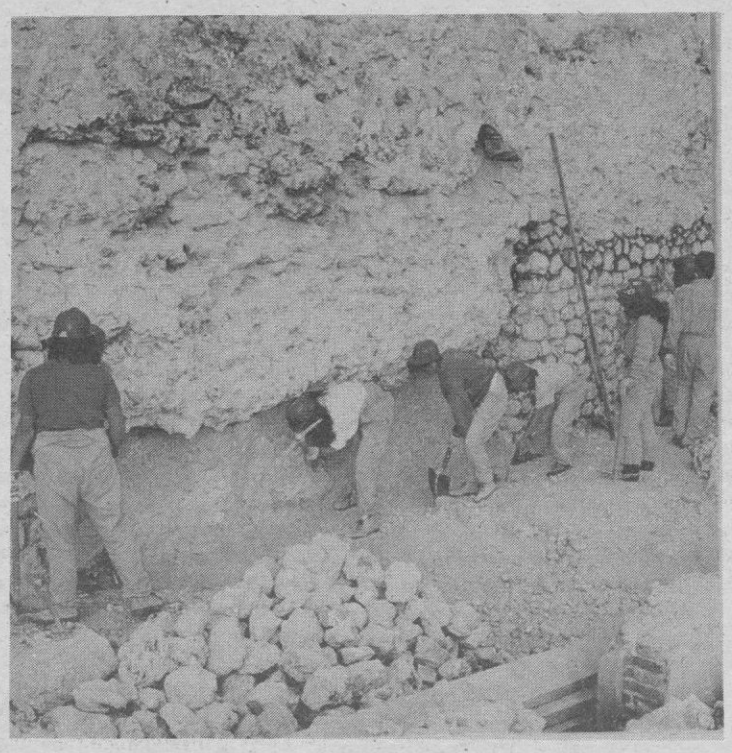
| | |
|---|---|
| Cebada dos carreras | 22,20 |
| Cebada seis carreras | 21,70 |

M.C.D. 2022

CUELLAR

# Inaugurada la exposición de la Escuela Taller

J.P.Q.



Con una conferencia sobre «El patrimonio arquitectónico de los 90» impartido por el arquitecto Alberto García Gil quedó inaugurada la exposición de trabajos realizados hasta la fecha por la Escuela Taller Municipal de Cuéllar. Esta muestra ha sido instalada en la iglesia de San Martín monumento histórico en el que recientemente alumnos del módulo de restauración de la escuela han reconstruido la techumbre del edificio.

Al acto asistieron el alcalde de Cuéllar, Felipe Suárez, acompañado de miembros de la corporación, la directora provincial del Inem, Pilar Nieva, el director provincial de Trabajo Nicolás Alvarez y el director del Inserso, Angel Garza.

En su alocución, Alberto García Gil, al referirse a la arquitectura actual camino de los noventa, dijo que, cada época ha entendido la conservación de su patrimonio histórico según la dinámica cultural de cada momento.

Refiriéndose al estado actual del patrimonio español el arquitecto segoviano manifestó que, lamentar lo ocurrido hasta ahora con los monumentos en nuestro país no es solución y sí lo es actuar en adelante de forma coherente en cada construcción.

El estado patrimonial de Cuéllar lo calificó de muy bien conservado, aunque esta opinión no es compartida por muchos vecinos de la villa más aún si tomamos por ejemplo, las últimas actuaciones de organismos oficiales, al frente de ellas el propio Ayuntamiento.

El castillo es uno de los edificios históricos de los recuperados hasta la fecha mejor conservados del patrimonio histórico cuellarano, dijo.

«Es de agradecer la intervención del director provincial de Educación y Ciencia quien, preocupado por la recuperación total del castillo-palacio, ha conseguido una importante subvención, de su ministerio, para continuar restaurando nuevas salas». Por último señaló que valorando el interés tomado por este edificio «confiaba en que antes del 92 se inaugurase en su totalidad».

Pilar Nieva directora del Inserso, organismo que económicamente sostiene el presupuesto de la Escuela Taller manifestó satisfacción por el trabajo hecho hasta ahora. Sobre la continuidad de la Escuela dijo que el Ayuntamiento no ha prestado aún solicitud de ampliación de módulos pero que recientemente el ministro, satisfecho por los resultados de las escuelas, prometió importantes aportaciones económicas.

Fernando Nieto, director de la Escuela Taller de Cuéllar calificó de notables los objetivos de formación. «Se ha intervenido en la reconstrucción y recuperación de nueve monumentos como la iglesia de Santiago o la iglesia de San Martín, ejemplos que reflejan el interés prestado en la realización de cada obra».

Con un presupuesto que supera los 340 millones de pesetas la escuela mantiene a casi cien personas. Algunos de estos han conseguido en los tres años de estudio, conocimientos y práctica de especialistas.

EL ESPINAR

# El lunes, inauguración del centro familiar de La Estación

El próximo lunes, día 7, se procederá a la inauguración del Centro Familiar «San Antonio» que construido por la Caja de Ahorros de Segovia, en colaboración con la Asociación Familiar «San Antonio», se levanta en la localidad de La Estación de éste municipio.

En el acto inaugural, y tras la preceptiva bendición de los locales, intervendrán Carlos Rojo, director general de la Caja, Rafael de las Heras, vicepresidente de la Diputación, Antonio López García, alcalde de El Espinar y Juan de la Puente Sanz, presidente de la Asociación Familiar. Posteriormente actuarán los folkloristas Feliciano y Salva.

El Centro Familiar es de dos plantas. En la planta baja tienen cabida el Centro de Jubilados, la biblioteca, el consultorio médico, la sala de curas y el bar-club social y en la primera hay un gran salón de reuniones y actividades socioculturales.

NAVA DE LA ASUNCION

# Mañana, concierto de Nuevo Mester de Juglaría en su veinte aniversario

AMARUARRI

Muchas fueron las iniciativas que intentaron incluir en pasadas manifestaciones culturales y programas de fiestas la actuación en concierto del Nuevo Mester de Juglaría. Cuestiones de índole económico, en algunas ocasiones, y la falta de apoyo de las autoridades corporativas de turno, en otras, hicieron imposible que en esta localidad se disfrutara al vivo de la música de este grupo folk segoviano, que a través de su intenso trabajo (elogiable por su valor histórico y por la influencia ejercida en los castellanos-leoneses en la identificación de su cultura y su tierra) han recuperado muchas de aquellas canciones de nuestro folklore castellano que permanecían adormecidas en el baúl de los recuerdos; han sabido conectar con el pueblo y transmitir el sentir y la expresión que en sus raíces tenía cada canción, reelaborando y actualizando la música de las mismas sin perder su composición original. Con ellos, jotas, romances, seguidillas, fandangos, paloteos, cantos de carnaval, de oficio, de cuna,... etc., han vuelto a adquirir el arraigo popular y expresión cultural del folklore y modos tradicionales de esta comunidad castellano-leonesa.

Por fin, la ocasión ha llegado, coincidiendo precisamente con su 20 aniversario y una extensa discografía a sus espaldas, compuesta por 17 elepés y un single, que abarcan desde ese inolvidable «Romances y canciones populares», pasando por esa recopilación tan castellana y emotiva de «Los comuneros», hasta llegar a su última creación «Para bailar», que rememora viejos temas del cancionero popular infantil como: «El patio de mi casa», «Antón pirulero», «La chata merengüela» o «Mambrú se fue a la guerra».

Aunque muchos somos los naveros que hemos seguido en directo sus conciertos en otros lugares de la geografía castellanoleonesa, la cita la tenemos aquí, en la noche del próximo sábado, a las 23,30 horas, en la Terraza Jardín de la discoteca «Osiris» (organizadora del concierto junto al agente artístico navero Benjamín Redondo), donde celebraremos junto al propio Mester su 20 aniversario, dentro de esa manifestación cultural, alegre y divertida que siempre envuelven sus actuaciones.

# Exposición itinerante del pintor Teosanz por cuatro pueblos de Segovia

Teodoro Sanz, Teosanz, nacido en Lastras, pero afincado en Madrid, es desde 1984 miembro activo del Colectivo de Pintores «Taller abierto» que nació por iniciativa de la Junta Municipal del Distrito Centro en la capital de España, lleva un año más, un verano más, el color y el valor de sus lienzos a las salas de exposiciones de su natal Segovia. Pluralizo lo de salas y amplío su natalidad a la provincia porque en esta ocasión la muestra es itinerante: Desde el 31 de julio al 16 de septiembre la obra del artista lastrense podrá ser contemplada en cuatro pueblos segovianos: San Rafael, desde el inicio al 6 de agosto; Cantalejo, desde el 23 de agosto al 2 de septiembre; El Espinar, del 4 al 10 de septiembre terminando en Mozoncillo, del 11 al 16 del mismo mes.

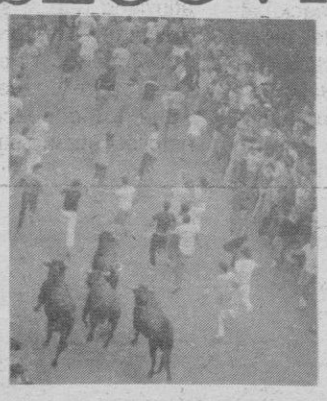
Cuatro centros culturales para una muestra artística; cuatro lugares en los que pueblo y veraneantes serán partícipes de la belleza, a veces cruda, de la creatividad que un hijo de la tierra es capaz de ofrecer en lienzos armonizados de colorido y forma. No son los argumentos que utiliza Teosanz de una temática dulce, más bien resultan todo lo contrario; sin embargo, sí hay dulzura en su modo de abordarlos, en el sentido artístico con que ofertar la obra a los ojos y al sentimiento de quien la contempla.

El crudo realismo, inicial o primario, se adorna con el surrealismo de una fantasía creadora, y son estas contradicciones las que dan fuerza y belleza, ponen sello propio a la obra de este artista plástico.

**N. del Hierro**

# SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

## LOS ENCIERROS DE CUELLAR (I)



Un documento del año 1447 señala la aportación económica que, caballeros y escuderos, habían de entregar para los gastos de toros. Dice textualmente, «por cuanto dicha villa tiene costumbre inmemorial de correr toros el día de San Juan de junio de cada año». Estos encierros, además del día de San Juan, tenían lugar en las fiestas del Espíritu Santo, el día de Santa Ana y en las fiestas familiares de los duques de Alburquerque.

¿Cuáles son más antiguos, los de Cuéllar o los de Pamplona? Recordemos que hubo una época en que Cuéllar perteneció al reino de Navarra y que, muchos cuellaranos, fueron a trabajar en las posesiones del duque de Alburquerque en aquel reino. La cuestión está en si los cuellaranos llevaron allí la costumbre de correr los toros o la trajeron para aquí.

OFRECIDO POR

De la SIERRA SEGOVIANA para Vd.
LECHE celese
¡La mejor leche!

Auténtica leche pura de las mejores vacas de la sierra segoviana
2 PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD
NORMAL - DESNATADA
PASTERIZADA - ESTERILIZADA
*El alimento más sano*

M.C.D. 2022

## Picos de Europa puede ser declarado muy pronto «parque natural»

León (Ical).– El estudio para la declaración de parque natural a la zona de Picos de Europa comprendida en los límites de Castilla y León, se encuentra muy avanzado, según declaró el director general del Medio Ambiente, José Luis Blanco.

La Junta declarará parque natural las 19.495 hectáreas de terreno que corresponden a los términos leoneses de Oseja de Sajambre y Posada de Valdeón,sin esperar a los acuerdos que podrían alcanzarse con los responsables de las comunidades autónomas de Asturias y Cantabria por cuyos territorios se extienden otras zonas de los Picos de Europa. El acuerdo con los gobiernos regionales de Asturias y Cantabria se encaminaría a la gestión conjunta de los 1.691 kilómetros cuadrados que constituyen toda la zona de Picos de Europa y que se encuentran repartidos entre las tres comunidades.

# La Junta centrará la investigación sobre el «fraude de la carne» en la Sección de Ganadería de León

## El grupo parlamentario socialista pide las comparecencias urgentes de los consejeros de Bienestar Social y Agricultura

**Valladolid (Ical).– La Junta de Castilla y León ha ordenado ya la investigación sobre la comercialización de carne de vaca tuberculosa, centrada especialmente en la Sección de Ganadería de la Delegación Territorial de León, y está dispuesta a seguir la vía judicial contra todo aquél que pudiera estar implicado. La primera reacción del grupo parlamentario socialista, en la oposición, ha sido solicitar por la vía de urgencia la comparecencia de los consejeros de Agricultura y Ganadería y Cultura y Bienestar Social para informar sobre los hechos denunciados y las medidas que piensa adoptar el Ejecutivo, mientras el CDS ha convocado en León a los miembros de la Comisión de Consumo, Agricultura y Ganadería.**

Tras la reserva y cautela inicial exhibida por la Junta a raíz de la denuncia sobre el desvío de carne de reses enfermas de tuberculosis al consumo (a través de una red de diecinueve mataderos ubicados en las comunidades autónomas del noroeste), la Administración regional mostró ayer una postura más tajante. El secretario general de la Consejería de Agricultura, José Gabriel Martín Astruga, declaró ayer que la Junta ya ha ordenado el inicio de una investigación que se centrará en todas aquellas personas de la Sección de Ganadería de la Delegación Territorial de León con acceso a los datos de la campaña de saneamiento ganadero, por si hubieran incurrido en irregularidades como «facilitar información privilegiada a los tratantes de ganado». Aún más grave, añade Astruga, es que los mataderos «sabiendo que la carne de todo animal que dé positivo en la prueba tuberculínica debe ser incinerada o sometida a tratamiento de calor, den paso a los tratantes».

La investigación, que recae directamente en los servicios centrales, llegará «hasta las últimas consecuencias», aseguró la Oficina del Portavoz de la Junta, y la Administración está dispuesta a llevar a los tribunales a cualquier posible implicado en el caso si se demuestra la veracidad de las acusaciones».

### RESPONSABILIDADES

La respuesta de los grupos con representación de la Cámara regional ha sido diversa, aunque coincidente en la necesidad de realizar una investigación rigurosa. El PSOE presentó ayer mismo la solicitud de comparecencia, por la vía de urgencia, de los consejeros de Agricultura y Ganadería, Fernando Zamácola, y Cultura y Bienestar Social, Javier León de la Riva, para que informe sobre el caso y expliquen qué medidas ha adoptado la Junta. Para el grupo socialista, estos hechos amplían la relación de otros casos controvertidos que originaron en su día la creación de una comisión investigadora para estudiar «presuntas irregularidades de veterinarios de la Junta sobre inseminación artificial, control de tratamientos hormonales y expedición supuestamente fraudulenta de guías sanitarias».

La comercialización de los más de quinientos mil kilos de carne tuberculosa ha provocado también una reacción inmediata en el CDS, partido que ayer convocó una reunión de su comisión de Consumo, Ganadería y Agricultura para estudiar el caso y las posibles iniciativas que pudieran adoptar. A la reunión, que se celebrará el próximo miércoles en la capital leonesa, asistirán los portavoces centristas de esta área en el Parlamento nacional: Celso Rodríguez Legida, senador por Avila, y Juan Castaño Casanueva, diputado por Salamanca, además del secretario regional, Luis Aznar.

## Constituido en Palencia el Centro de Estudios del Románico

Palencia (Ical).– Ayer quedó constituido de forma oficial en Palencia el Centro de Estudios del Románico y que contará con un presupuesto total para los próximos tres años de novecientos millones de pesetas.

El Centro está financiado por la Diputación, la Junta, el INEM y el Fondo Social Europeo.

Esta nueva asociación está presidida por Miguel Angel García Guinea y el vicepresidente es José Luis Pérez Peridis. La nueva entidad tiene como principal fin profundizar en los estudios y el conocimiento relacionados con las diversas facetas del arte románico.

Entre los principales objetivos del Centro de Estudios del Románico se encuentra también la rehabilitación y restauración de edificios históricos. Así, y en una primera fase, el Centro tiene previsto actuar en un total de veinte iglesias románicas de la Comunidad.

## Guijuelo tendrá alcaldesa del PP hasta el debate de la moción de censura

Salamanca. (Ical).– La localidad de Guijuelo (Salamanca) tendrá por alcaldesa a la concejala del PP, Inés María Bernardo, hasta el próximo mes de septiembre, según un decreto de Santos Carrasco, alcalde del municipio que el miércoles retiró la dimisión presentada hace dos semanas y que volverá a ocupar el cargo a partir de septiembre.

Inés María Bernardo, junto con los otros tres concejales del Partido Popular, retiró también su dimisión el pasado miércoles y ocupará el cargo de alcaldesa hasta el regreso de las vacaciones de Santos Carrasco que convocará entonces la celebración del pleno para debatir la moción de censura.

La moción podría prosperar si los dos concejales socialistas que se retractaron de su presentación deciden apoyarla en el pleno que se debata la moción. No obstante, las ejecutivas provinciales del PSOE y del CDS han afirmado que si sus concejales apoyan la moción serán invitados a abandonar el partido, en el caso de los concejales del CDS –que no pertenecen al partido– éste les retiraría su apoyo.

Para obras de infraestructura en los municipios de la región

# El Gobierno regional destina 4.914 millones al Fondo de Cooperación Local de 1989

Valladolid. (Ical).– El Fondo de Cooperación Local (FCL) destinará 4.914 millones de pesetas en 1989 para subvencionar diversos programas de interés común para Junta y municipios, bien directamente a los programas presentados por los municipios o de forma territorializada, a través de las diputaciones provinciales.

El desglose de esa cifra se ha realizado en siete programas globales, dos de ellos serán gestionados por las diputaciones provinciales y los demás se dirigirán directamente, sin territorializar, a los gestores de los programas. Las diputaciones recibirán una ayuda financiera de 630 millones de pesetas para sus «cajas de cooperación y crédito» y otros 1.494 millones para financiar obras en municipios con población inferior a veinte mil habitantes.

Las subvenciones directas a proyectos comprenden una partida de 1.300 millones para mejorar las redes provinciales de carreteras, otra de 1.000 millones para programas de infraestructura y equipamiento de poblaciones con más de veinte mil habitantes, 450 millones que financiarán proyectos de investigación en mancomunidades y otros dos proyectos, de emergencia por sequías y de hábitat minero, que recibirán unas subvenciones de 40 y 280 millones de pesetas, respectivamente.

### 630 MILLONES PARA LAS «CAJAS DE COOPERACION»

«Las cajas de cooperación y crédito» de las diputaciones, constituyen unos fondos que se destinan a la concesión de préstamos a diez años, con intereses muy bajos, para que los ayuntamientos puedan realizar obras que superan sus posibilidades financieras actuales. Las diputaciones que percibirán mayores subvenciones para sus cajas son Salamanca y León, con más de 96 y 90 millones de pesetas, respectivamente. A continuación, Burgos con 81 millones de pesetas y Valladolid, con 74 millones. La Diputación abulense recibirá 70 millones y 60 la zamorana. Segovia se hará cargo de una subvención de 56 millones, Palencia de 51 millones y Soria de 48.

Las diputaciones también recibirán para el programa de infraestructura y equipamientos de entidades locales 1494 millones de pesetas que se dirigirán a financiar, conjuntamente con las diputaciones y los municipios, obras en municipios con población inferior a veinte mil habitantes.

Por este concepto, la Diputación salmantina será también la más beneficiada ya que recibirá 225 millones de pesetas, mientras la segunda y la tercera –León y Burgos– obtendrán 207 y 186 millones, respectivamente. En la provincia de Valladolid se financiarán obras con 183 millones y en Avila, con 166 millones. Zamora se hará beneficiaria de 150 millones y Segovia –pendiente aún de tramitación– de 137 millones. Por último, las diputaciones palentina y soriana percibirán la misma cantidad, algo más de 118 millones de pesetas.

### SUBVENCION DE MIL MILLONES PARA GRANDES MUNICIPIOS

Dos localidades de la comunidad con más de veinte mil habitantes recibirán, también a cargo del programa de infraestructura y equipamiento de entidades locales, de manera directa –sin intermediación de las diputaciones provinciales– una financiación de mil millones de pesetas para diversas obras y servicios públicos.

En la provincia de Burgos, Miranda de Ebro y Aranda de Duero obtendrán 46.663.154 y 42.617.191 pesetas para financiar una y ocho obras, respectivamente, mientras la capital recibirá 130.469.951 pesetas para una obra. La localidad leonesa de Ponferrada percibirá más de 60 millones y la capital, 101 millones de pesetas.

Las cantidades percibidas por las otras siete localidades –todas capitales de provincia– serán: Avila (51.291.606 pesetas), Palencia (75.466.274), Salamanca (112.154.783), Segovia (57.197.162), Soria (43.779.115), Valladolid (212.446.024) y Zamora (66.398.103).

### AYUDAS A MANCOMUNIDADES

En cuanto a las subvenciones para financiar proyectos en mancomunidades, beneficiarán a siete entidades que reúnen a treinta y siete municipios en la provincia de Avila con una cuantía que excede los cincuenta millones, en Burgos serán 124 municipios reunidos en ocho mancomunidades, los que reciban casi cincuenta y dos millones de pesetas y en León, veintitrés municipios organizados en cuatro entidades superiores obtendrán treinta y seis millones en León.

La financiación de estos proyectos en Palencia beneficiará a seis mancomunidades que engloban a veintitrés municipios con cincuenta y ocho millones, que serán cincuenta y tres millones para nueve mancomunidades salmantinas, sesenta y siete millones para las veinte segovianas, cuarenta y cinco millones en seis entidades sorianas, para las siete de Valladolid se destinan cincuenta y nueve millones y treinta millones de pesetas financiarán obras en dos mancomunidades de Zamora.

Por unas letras que avalaba

## El presidente de la Caja Rural de Zamora condenado a pagar 25 millones de pesetas

Zamora (Ical).– El presidente de la Caja Rural de Zamora, José Carlos Martínez Cubells, ha sido condenado por el Juzgado de Primera Instancia número uno de Zamora al pago de tres letras impagadas por la empresa «Prodeza», de las que José Carlos Martínez es avalista. El titular de «Prodeza» es José Aliste Martín, ex empleado del Banco Exterior de España en Zamora, recientemente condenado por la Audiencia Nacional a ocho años de prisión y seiscientos millones de pesetas por un delito monetario y otro de apropiación indebida.

M.C.D. 2022

Sigue la campaña de desestabilización

# Un preso de ETA agrede a un funcionario en la cárcel de Málaga

Málaga.--El preso de ETA Koldo Domínguez Fernández, interno en la prisión de Málaga, agredió ayer a un funcionario cuando éste procedía a la apertura de las celdas para que los reclusos salieran al patio, informaron fuentes del subsector de prisiones de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF).

Según estas fuentes, Koldo Domínguez, que se encontraba en régimen de aislamiento, comenzó a proferir amenazas tras serle abierta la puerta de su celda, advirtiéndole acto seguido el funcionario que si persistía en su actitud se vería obligado a dejarle encerrado.

En ese momento, el etarra se abalanzó sobre el funcionario sujetándole por la camisa, que resultó rasgada, al tiempo que le propinaba puñetazos, especialmente en el estómago.

El funcionario hubo de ser trasladado a un centro hospitalario de la capital malagueña, donde se le apreciaron contusiones y rasguños diversos, siendo dado de alta poco después.

Esta es la primera vez que un preso etarra agrede físicamente a un funcionario de la cárcel malagueña, si bien las agresiones verbales en forma de amenazas e insultos son continuas, según las referidas fuentes.

El CSIF de Málaga ha calificado la agresión sufrida por su afiliado de "brutal atentado" y ha reiterado su denuncia sobre los privilegios que disfrutan los cuatro etarras que actualmente se encuentran ingresados en este centro.

Entre los privilegios que disfrutan los etarras, figuran "comidas preparadas exprofeso y la compra de artículos no autorizados", indicaron las mismas fuentes.

El CSIF de Málaga destaca también, como otra de las características de la vida de los etarras en la cárcel de Málaga, su "insolencia, el desprecio y la amenaza expresa contra los funcionarios", lo que explica en cierta forma que lo ocurrido con el funcionario pueda ser entendido como "corolario de sus actuaciones".

Las mismas fuentes indicaron que la agresión reviste carácter de delito y que el director de la cárcel, además de abrir el expediente sancionador correspondiente, debería ponerlo en conocimiento del juez.

En la cárcel de Málaga se encuentran ingresados actualmente cuatro miembros de ETA Militar, que sufren fuertes condenas: Koldo Domínguez Fernández, José Javier Arráiz Echevarría, Mercedes Galdós Arteaga y José Manuel Irusta Urain.

## BOLSA DE MADRID

En lo que va del presente mes nos ha sido imposible ofrecer las novedades del día en la Bolsa de Madrid, porque la transmisión de la agencia se viene efectuando con una hora de retraso sobre el horario normal; ello nos impide recoger tal información, por cuanto nos la suministra el teletipo en el momento de iniciar la tirada de nuestro periódico. Algo similar ocurrió el pasado año, y a pesar de nuestras gestiones en la agencia Efe, el servicio no se normaliza. Por lo tanto, aunque esperamos que sea con carácter transitorio, desde hoy ofreceremos algunas cotizaciones de la Bolsa de Madrid correspondientes al día anterior, al objeto de que nuestros lectores tengan conocimiento de ellas, aunque sea con 24 horas de retraso. Pedimos disculpas por esta anormalidad.

**BANCA**

| | | |
|---|---|---|
| Andalucía | 1.732 | + 17 |
| Atlántico | 360 | + 10 |
| Bankinter | 751 | = |
| Barclays España | 453 | = |
| BBV | 827 | + 6 |
| BNP | 395 | = |
| Castilla | — | — |
| Central | 1.015 | = |
| Esp. Crédito | 1.095 | = |
| Exterior | 495 | = |
| Fomento | 380 | = |
| Galicia | 1.121 | + 6 |
| Guipuzcoano | 964 | = |
| Herrero | 1.129 | + 28 |
| Hispano | 831 | + 6 |
| Pastor | 461 | — 4 |
| Popular | — | — |
| Progreso | 859 | = |
| Santander | — | — |
| Valencia | — | — |
| Zaragozano | 809 | + 4 |

**ELECTRICIDAD**

| | | |
|---|---|---|
| Catalana Gas | — | — |
| Endesa | 277 | — 4 |
| Fecsa | 44 | — 0,25 |
| Gas y Elec. | 307 | + 10 |
| Gas Madrid | — | — |
| H. Española | — | — |
| Iberduero | 119,75 | — 0,25 |
| Reunidas | 151,50 | + 0,50 |
| S. Nansa | 418 | + 17 |
| Sevillana | 117,50 | — 3 |
| Unión-Fenosa | 81,75 | — 0,50 |
| Viesgo | 285 | — 6 |

**COMUNICACIONES**

| | | |
|---|---|---|
| Telefónica | 197 | + 4,50 |

**QUIMICAS**

| | | |
|---|---|---|
| Aragonesas | — | — |
| Carburos | — | — |
| Cros | 401 | — 4 |
| E. Oxígeno | — | — |
| Explosivos R. T. | — | — |
| ENCE | — | — |
| Faes | — | — |
| Fosforera Esp. | — | — |
| Hidro Nitro | — | — |
| Ibys | — | — |
| Insular Nitró. | 152 | — 1 |
| Nicas | — | — |
| Perfumería Gal | — | — |
| Petromed | — | — |
| Petróleos | 502 | — 4 |
| Repsol | 453 | — 6,25 |
| Sarrió | — | — |

**SIDEROMETALURGICAS**

| | | |
|---|---|---|
| Acenor | — | — |
| Acerinox | 1.566 | — 44 |
| Acumul. Tudor | 365 | — 6 |
| Albajar | — | — |
| Altos Hornos | — | — |
| Amper | 470 | + 4 |
| Asturiana Zinc | 1.477,50 | + 2,50 |
| Auxiliar FF. CC. | — | — |
| Bendibérica | — | — |
| Cerrajera | 274,50 | — 3,50 |
| Ceselsa | — | — |
| Citroen-Hispania | 1.530 | + 30 |
| Duro-Felguera | — | — |
| Echevarría | — | — |
| Española Zinc | — | — |
| Fasa | 478 | — 4 |
| F. Alavesas | — | — |
| Ibérica Frío | 870 | = |
| IB-Mei | — | — |
| Macosa | 228 | — 1 |
| Motor Ibérica | — | — |

**CONSTRUCCION**

| | | |
|---|---|---|
| Acesa | 173,50 | — 1,75 |
| Alcázar | 650 | = |
| Asland | 1.097 | — 17 |
| Bami | 583 | — 2 |
| Cristalería | 1.650 | + 40 |
| Cubi. MZOV | — | — |
| Dragados | 635 | + 6 |
| Encinar | 735 | — 5 |
| Estacionam. Urb. | — | — |
| Eurobuilding | 250 | = |
| Financ. Minera | 2.000 | = |
| Focsa | — | — |
| Iberpistas | 116 | = |
| Urba. Metro | — | — |
| Urbis | 579,50 | + 3,50 |
| Vacesa | — | — |
| Valderrivas | 4.620 | — 5 |

**ALIMENTACION**

| | | |
|---|---|---|
| Azucarera | — | — |
| Ebro | 3.130 | = |
| El Aguila | 522 | — 6 |
| I. Agrícolas | 1.380 | = |
| Koipe | — | — |
| Campofrío | 1.360 | + 15 |
| Savin | 500 | = |
| Uniasa | 790 | + 8 |
| U. Cervecera | 107 | — 3 |
| Tabacalera | 900 | + 10 |
| Viscofán | 2.650 | + 150 |

# El PP presentará su programa electoral a primeros de septiembre

Madrid.--El Partido Popular presentará a primeros del próximo mes de septiembre su programa electoral para las próximas elecciones generales, informó Francisco Alvarez Cascos, secretario general del partido.

Las declaraciones efectuadas recientemente por el poresidente del Gobierno, Felipe González, en Mallorca, en las que indicó que "reflexionará" este mes de agosto sobre la posibilidad de adelantar las elecciones, ha hecho que los partidos políticos comiencen a tener en cuenta esta hipótesis.

La fecha de finales del mes de octubre, sobre la que se ha especulado a raíz de unas informaciones en las que se señalaba que para el equipo económico del Gobierno era la época ideal, ha ido cobrando verosimilitud, según Cascos.

"No adquiriremos compromisos económicos o políticos --añadió-- hasta que no se realice una convocatoria formal. Nuestro compromiso está ahora en Galicia y aquí está volcado el aparato del partido".

Dijo, no obstante, que desde hace un mes y medio se está preparando el programa electoral, que estará finalizado a primeros de septiembre. Afirmó que el PP, tal y como anunció Fraga, tiene previsto presentar al candidato a las elecciones generales después de las gallegas, "pero si, como se dice, las elecciones se adelantan a octubre, entonces tendremos que acelerar su designación".

Para el dirigente popular, "ni al PP ni creo que a ningún partido le puede pillar desprevenido unas elecciones generales". Hay ya un rodaje y una organización que permiten que el aparato se ponga en marcha, nada más conocerse la convocatoria de unas elecciones".

# La Ley Procesal Militar podría resultar anti-constitucional

Madrid.--El Tribunal Superior de Justicia de Andalucía ha planteado, en un auto emitido por la sala de lo contencioso administrativo, la posible inconstitucionalidad de varios artículos del procedimiento procesal militar.

Esta decisión supone la elevación al Tribunal Constitucional de un contencioso que, en los aspectos referentes al enjuiciamiento y sanciones impuestas a los miembros de la Guardia Civil, algunas organizaciones pretenden llevar ante los tribunales europeos y en el que ha iniciado ya su intervención Amnistía Internacional.

Los tribunales andaluces están teniendo en las últimas semanas un protagonismo especial en temas relacionados con los cuerpos de seguridad del Estado y el Ejército.

## TOROS

Plaza de toros de la Merced, Huelva. Segunda de las fiestas colombianas. Lleno con cartel de no hay billetes.

Toros de Juan Pedro Domecq y uno, el quinto, del Marqués de Domecq, que sustituyó al devuelto a los corrales, lidiado en quinto lugar. Muy nobles, aunque sin mucha fuerza, el primero, segundo y cuarto. Peor el tercero y el quinto y cumplidor el sexto. El sobrero, fero y con mal estilo. Todos tomaron una sola vara.

Juan Antonio Ruiz Espartaco. En el segundo, estoconazo (dos orejas). En el cuarto, otro estoconazo (dos orejas y rabo).

Miguel Báez Litri. En el tercero, estoconazo (dos orejas y rabo). En el quinto, desprendida que basta (saludos).

Francisco José Espartaco, que tomaba la alternativa. En el primero, estocada (dos orejas). En el sexto, media y dos descabellos (vuelta).

En las cuadrillas destacaron Luis Saavedra, al picar al tercero y Ambrosio Martín, al quinto. Saludaron montera en mano después de banderillear, El Mangui y Leopoldo y Guillermo El Ecijano y Antonio Bejarano.

Público entusiasta y presidencia generosa. Al final del festejo, se abrió la puerta grande para los tres matadores.

# Ruiz-Mateos prestó declaración ante el juez sobre su presunto envenenamiento

*Ruiz-Mateos, recuperándose en su casa de Madrid*

Madrid.--El titular del Juzgado de Instrucción número 29 de Madrid se presentó ayer en el domicilio de José María Ruiz Mateos para tomarle declaración en relación con las diligencias instruidas por la denuncia presentada como consecuencia del supuesto intento del envenenamiento al empresario jerezano.

El juez, que llegó acompañado de un médico forense, oficiales del Juzgado y dos policías, portaba una orden de entrada y registro, y estuvo interrogando a José María Ruiz Mateos durante más de una hora en su domicilio.

Durante el interrogatorio no estuvo presente el abogado del empresario, ya que no dio tiempo a avisarle debido a que la visita del juez no estaba avisada y fue repentina.

Arturo Seligrat Delgado y Concepción Marina García Varona, esta última firmante de la denuncia presentada por el supuesto envenenamiento, declararon el martes ante el juez. Según la denuncia, el empresario fue víctima de un intento de envenenamiento en los Juzgados de la plaza de Castilla el pasado 3 de mayo, fecha en la que Ruiz Mateos dio una bofetada al exministro Miguel Boyer.

Por otra parte, el estado de salud de José María Ruiz Mateos es muy bueno después de la operación a que fue sometido en las últimas semanas, según informaron en su domicilio. El empresario no necesita reposar de forma especial como consecuencia de la operación y actualmente hace vida normal, según señalaron en fuentes de la familia, quienes añadieron que cada mañana despacha con su hijo Zoilo.

En principio tiene previsto quedarse en Madrid durante el mes de agosto, aunque probablemente realice algunos viajes cortos a la casa de verano que tiene la familia en la costa gaditana, según señalaron las mismas fuentes.

José María Ruiz Mateos fue elegido eurodiputado en las pasadas elecciones europeas. Poco después cayó enfermo de gravedad, siéndole extirpado un trozo de intestino que tenía seriamente dañado.

M.C.D. 2022

Para evitar el fraude inmobiliario

# Hacienda quiere sacar en dos años tres millones de inmuebles sin censar

Santander.— Hacienda espera aflorar en los próximos dos años entre dos y tres millones de inmuebles que permanecen sin censar en el catastro general, una vez que concluya la revisión inventarial de los bienes que se encuentran registrados en él.

El director general del Centro de Gestión Catastral, Javier Russines, reconoció ayer que la realidad inmobiliaria en España se encuentra en una «situación de opacidad y falta de transparencia que dificulta la gestión urbanística y hace ineficaz la política tributaria en este sector».

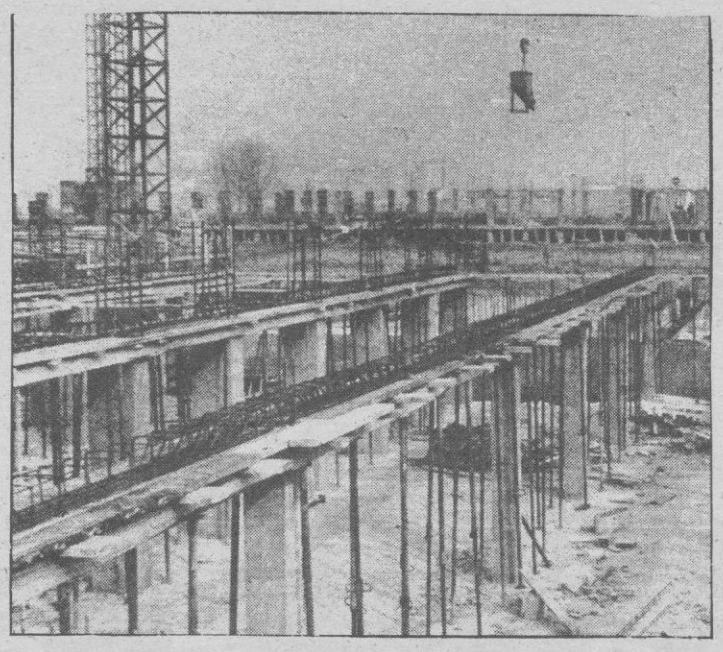
Javier Russines participó ayer en una mesa redonda junto al director general de Tributos Miguel Cruz, y otros ponentes en una mesa redonda sobre el fraude fiscal en el sector inmobiliario, dentro de los cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, en Santander.

Russines señaló que la revisión que se está llevando a cabo del catastro y que se espera quede concluida en 1991 ha puesto de manifiesto la existencia de importantes volúmenes de fraude, tanto por lo que se refiere a la valoración real de los bienes como a la ocultación de los mismos.

En 1984, recordó el director general, se encontraban censados en el ámbito de la contribución urbana 14 millones de inmuebles, cifra que la revisión del catastro permitió elevar en 1988 a 18 millones de unidades, una vez aflorados cerca de 4 millones de inmuebles que permanecían sin registrar.

La idea, dijo, es conseguir a finales de 1991, una vez que finalicen los trabajos de revisión, un parque inmobiliario de 20 a 21 millones de inmuebles.

Para Russines, el verdadero fraude se encuentra en las valoraciones, como lo demuestra el hecho de que el patrimonio inmobiliario urbano de este país esté valorado catastralmente en 40 billones de pesetas, cuando su valor de mercado está cifrado en unos 120 billones de pesetas.



*El verdadero fraude está en las valoraciones inmobiliarias*

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

**CENTRO DE GESTION CATASTRAL Y COOPERACION TRIBUTARIA**

GERENCIA TERRITORIAL DE SEGOVIA

*ANUNCIO*

El Consejo Territorial de la Propiedad Inmobiliaria, en sesión celebrada el día 31 de julio de 1989 tomó el ACUERDO de aprobar las Ponencias de valores catastrales de los bienes inmuebles sujetos a la Contribución Territorial Urbana de los términos municipales de ADRADA DE PIRON, ALCONADA DE MADERUELO, ALDEALCORVO, AÑE, ARAHUETES, ARCONES, AREVALILLO DE CEGA, BRIEVA, CASTROSERNA DE ABAJO, CILLERUELO DE SAN MAMES, COLLADO HERMOSO, ENCINAS, FRESNO DE LA FUENTE, GALLEGOS, LAGUNA DE CONTRERAS, MADERUELO, MARAZUELA, MATABUENA, MATA DE CUELLAR, LA MATILLA, MORALEJA DE COCA, NAVAFRIA, NAVALMANZANO, NAVARES DE AYUSO, NAVARES DE ENMEDIO, NAVARES DE LAS CUEVAS, NAVAS DE SAN ANTONIO, PELAYOS DEL ARROYO, PEROSILLO, PINAREJOS, PUEBLA DE PEDRAZA, RAPARIEGOS, SAN CRISTOBAL DE CUELLAR, SANCHONUÑO, SAN PEDRO DE GAILLOS, SANTIUSTE DE PEDRAZA, SOTILLO, SOTOSALBOS, TRESCASAS, VALDEPRADOS, VALLELADO, VALLERUELA DE PEDRAZA, VALLERUELA DE SEPULVEDA, VILLAVERDE DE ISCAR y ZARZUELA DEL MONTE.

Las indicadas Ponencias se encuentran expustas al público en la Gerencia Territorial, avenida Fernández Ladreda, 28, durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Contra el indicado ACUERDO podrá interponerse recurso de reposición por las personas físicas o jurídicas afectadas ante el Consejo Territorial, según previene el Real Decreto 2.244/1979, de 7 de septiembre, (B.O.E. del 1 de octubre) o reclamación económico-administrativa ante el Tribunal Económico-Administrativo Regional, según previene el Real Decreto 1.999/1981, de 20 de agosto, (B.O.E. del 9 y 10 de septiembre), durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a aquel en que expire la exposición pública, sin que ambos puedan simultanearse.

V.° B.°: *EL DELEGADO DE HACIENDA*
*PRESIDENTE DEL CONSEJO TERRITORIAL*
Fdo.: *Jenaro Albarrán Martín*

Segovia, 1 de agosto de 1989.—*EL GERENTE TERRITORIAL*. Fdo.: *Eduardo Grima Fernández.*

## Pablo Castellano ingresará en el PASOC en septiembre

Pablo Castellano, vocal del Consejo General del Poder Judicial y miembro de la presidencia colegiada de Izquierda Unida, ingresará oficialmente en el Partido de Acción Socialista (PASOC), que lidera Alonso Puerta, a primeros de septiembre.

El PASOC, integrado en IU, celebrará a inicios del próximo mes una reunión con cerca de 300 socialistas en la que analizará las futuras formas y fases de colaboración dentro de la coalición que lidera Julio Anguita. Durante esta reunión, que ha estado precedida de otros contactos con grupos socialistas autónomos desligados del PSOE durante los últimos años, se formalizará muy probablemente el ingreso definitivo de Castellano en el PASOC.

## EN POCAS LINEAS

**Treinta jóvenes de ambos sexos,** vestidos con uniforme amarillo y azul marino, se situarán en los principales puntos de paso del centro de la ciudad de Madrid para asesorar a los visitantes en materias de interés turístico, histórico y de transportes, y forma parte de un nuevo servicio veraniego del Ayuntamiento de Madrid.

* * *

**Los delitos cometidos en España** durante el mes de junio, un total de 81.031, descendieron en un nueve por 100 respecto al mes anterior, en el que se produjeron 88.926, según informaron hoy fuentes del Ministerio del Interior.

# SUCESOS

### ROBARON TAXI, FUERON POR UNA CALLE PROHIBIDA Y SE ENCONTRARON A LA POLICIA

Madrid.– Dos jóvenes fueron detenidos esta madrugada en Madrid, cuando tras haber atracado a un taxista se metieron por dirección prohibida por una calle donde había una Comisaría y se encontraron de frente con un coche de la Policía, según informó la Jefatura Superior de Policía.

Se trata de María del Rosario Pérez Lozano, de 24 años, y Francisco Alcaide Rodríguez, de 26, a quienes acompañaba un tercer individuo que consiguió huir.

A primeras horas de esta madrugada, dos hombres y una mujer pararon un taxi en la estación de Chamartín para trasladarse a la madrileña localidad de Valdemoro.

Una vez en esta localidad, los tres individuos dieron varias vueltas por distintas calles, con el pretexto de buscar a un amigo suyo, hasta que pidieron al taxista que los volviera a llevar a Madrid.

Durante el camino de vuelta aprovecharon que circulaban por un paraje solitario para amenazar con una navaja al conductor del vehículo y obligarle a bajarse, momento en el que le dieron una paliza.

Dejaron al taxista en el descampado y se llevaron el coche, y hacia las dos y media de la madrugada, entraron en la calle de Viña Virgen, donde se encuentra la Comisaría de Tetuán, en dirección prohibida.

En ese momento se encontraron con un coche patrulla que iba en sentido contrario al suyo, por lo que retrocedieron tras dar la vuelta con rapidez, y estuvieron a punto de arrollar a uno de los agentes que prestaba servicio en ese momento en la puerta de la Comisaría.

Inmediatamente se inició una persecución por la calle de Bravo Murillo, dirección Cuatro Caminos, hasta llegar a la de Conde de Vallellano, donde se detuvo el taxi y los tres ocupantes continuaron su huida a pie.

Los agentes consiguieron detener a Francisco Alcaide, que ofreció resistencia, y a María del Rosario Pérez, mientras que el tercer individuo pudo escapar.

El taxista, que reconoció a Francisco Alcaide como una de las personas que lo atracaron, fue atendido en el hospital Severo Ochoa, de Leganés, donde se le apreciaron heridas en el cuello y en un ojo.

María del Rosario Pérez tiene un antecedente policial y Francisco Alcaide ha sido detenido en cinco ocasiones.– Efe

### INCAUTAN 3 KILOS DE COCA A UNA BANDA DE CHILENOS QUE TRAFICABA EN MADRID

Madrid.– Una banda de traficantes de droga chilenos, a los que se han incautado 3 kilos de cocaína, ha sido desarticulada en Madrid en una operación conjunta de la Policía y de la Guardia Civil.

Según informaron fuentes de la Dirección General de la Guardia Civil, los traficantes operaban en la zona norte de la provincia de Madrid, aunque también vendieron una cantidad de cocaína no determinada en Zurich (Suiza).

Funcionarios de la Policía Judicial y de la 112 Comandancia de la Guardia Civil detuvieron ayer en Villalba, localidad madrileña, a los chilenos Luis H.V. de 43 años y Petronila M.H., de 54, a quienes se ocupó un kilogramo de cocaína de gran pureza, según las mismas fuentes.

Tras esta detención, se registró un apartamento de la Gran Vía madrileña, en donde se detuvo a un tercer integrante de la banda de narcotraficantes, Enrique R.F., de 60 años, que ocultaba otros 2 kilogramos de cocaína, también de gran pureza.

La droga, dijeron las fuentes de la Guardia Civil, había llegado a España desde Bolivia, vía Portugal, y, al margen de los tres kilos incautados, parte de ella fue vendida en Suiza.

Los detenidos tenían cerca de 7 millones y medio de pesetas y unos 120.000 dólares USA, (cerca de 25 millones de pesetas), producto, esta última cantidad, de la venta de la droga en el extranjero.

La detención fue posible tras observar los agentes de la Policía y de la Guardia Civil que los traficantes realizaban una «venta al menudeo» en las localidades del norte de Madrid.

### DETENIDO INDUSTRIAL POR DISPARAR A UN JOVEN QUE INTENTABA ROBARLE

Sevilla.– Un industrial de 34 años, propietario de una venta en la carretera de San Jerónimo a la Algaba (Sevilla), ha pasado a disposición judicial como presunto autor del disparo que hirió a un joven cuando pretendía robar en su establecimiento, informaron hoy fuentes policiales.

Según la Policía, el pasado 30 de julio el joven herido y otro individuo intentaron robar la recaudación de la caja registradora del establecimiento y amenazaron al propietario, A.H.C., con un objeto punzante.

A.H.C., al parecer, repelió el intento de agresión con un disparo de revolver que alcanzó en el vientre a J.B.M., de 26 años.

Según las investigaciones, ésta no era la primera vez que los dos individuos exigían el dinero de la recaudación al dueño del establecimiento, aunque A.H.C. no había interpuesto ninguna denuncia.

El arma que hirió al joven, un revólver del calibre 32, fue localizada entre unos matorrales de la parte trasera de la venta.

M.C.D. 2022

# El Gobierno de Nicaragua propone un acuerdo de 26 puntos a la oposición

Managua.— El Gobierno de Nicaragua y la oposición discuten esta madrugada un proyecto de acuerdo de 26 puntos, para tratar de conseguir un arreglo político de cara a las próximas elecciones y para lograr la desmovilización de los «contra» con base en Honduras.

El punto más difícil de acordar es el que se refiere al respaldo que el Gobierno sandinista pide a la oposición para solicitar al Congreso de Estados Unidos que prohiba a la Agencia Central de Información (CIA) que intervenga en el proceso electoral nicaragüense, que culminará con los comicios del 25 de febrero próximo.

El diálogo nacional comenzó ayer, jueves, y tras dos descansos continuó esta madrugada, con asistencia de misiones de observadores de la ONU y la OEA, y de miembros del Cuerpo Diplomático acreditado ante el Gobierno de Managua.

La propuesta que el Gobierno hace, según delegados del Frente Sandinista, partido de Gobierno, incluye el 90 por ciento de las demandas de la oposición en materia de garantías jurídicas y políticas, para que las elecciones de febrero próximo sean transparentes.

El proyecto de 26 puntos presentado por los sandinistas ha provocado una nueva y prolongada discusión, porque la oposición argumenta que la propuesta oficial no incluye «puntos fundamentales» que han presentado los partidos disidentes.

Con el ánimo de buscar una solución a los problemas planteados, el presidente Daniel Ortega ha propuesto que la discusión continúe entre comisiones, y esto origina nuevos discursos, que son transmitidos en directo por la radio oficial.- Efe.

# Nombrado por primera vez en la URSS un ministro no perteneciente al PCUS

Moscú.— El Soviet Supremo de la Unión Soviética (Parlamento) confirmó ayer en su cargo de ministro de Medio Ambiente a Nikolai Vorontsov, primer miembro del Ejecutivo soviético no perteneciente al Partido Comunista en la historia de la URSS.

Vorontsov, de 55 años y doctor en Ciencias Biológicas pidió el fortalecimiento de las bases legales de la defensa del medio ambiente. Señaló que antes de establecer nuevas industrias será necesario realizar un análisis de expertos para prever los posibles daños ecológicos.

Pidió también que se incluya en la legislación el derecho de los pueblos autóctonos de las diferentes regiones a la utilización de los recursos naturales de esas zonas.

En su penúltima jornada de la sesión de primavera, que finalizará hoy, el Supremo nombró a otros cuatro ministros, cuyos puestos estaban todavía vacantes.

Además, los diputados aprobaron ayer un proceso de ley que introduce enmiendas a la legislación sobre empresas estatales que conceden gran libertad de acción a las empresas, como intervenir en el mercado de valores, emitir acciones y aceptar créditos para fines especiales.

# El movimiento pro-democracia está vivo en China

Hong Kong.— El movimiento estudiantil pro-democracia está vivo en China, según un comunicado de una asociación llamada Alianza para la Justicia Democrática China.

La Asociación, hasta ahora desconocida, asegura tener su base en Pekín, de acuerdo con un comunicado enviado a los medios de comunicación en Hong Kong.

Esta Alianza fue fundada el 4 de julio pasado, un mes después de la supresión del momiento estudiantil y popular pro-democracia, por parte del Ejército chino.

El grupo pretende trabajar para reorganizar el movimiento democrático, teniendo en cuenta a varios sectores de la sociedad «incluidos soldados del Ejército Popular de Liberación que están al lado del pueblo» para conseguir el establecimiento de la democracia, la libertad y la legalidad bajo un sistema multipartidista.

# URSS: Mineros del Kuzbass protagonizan un paro de advertencia

Moscú.— Los trabajadores de la cuenca hullera siberiana del Kuzbass, que iniciaron la ola de huelgas mineras que registró la URSS el pasado mes, protagonizaron ayer un paro de advertencia de dos horas, dijeron a Efe fuentes del comité de huelga de Prokopievsk.

*Mineros del Kuzbass durante la huelga del mes pasado*

Alexander Kotlajmetov afirmó que el principal motivo por el que los mineros de toda la cuenca del Kuzbass decidieron realizar la huelga de dos horas fue para protestar por el incumplimiento de uno de los puntos prometidos por las autoridades en las negociaciones.

Según la fuente, la construcción de un embalse en el río Tom, que forma parte de las instalaciones para el traslado de carbón líquido a la parte europea de la URSS, debían haber sido suspendidas el pasado día 1, según lo prometido por las autoridades, pero no fue así y la edificación continua a ritmo acelerado.

La construcción de este embalse y las instalaciones para el transporte de carbón dañarán notablemente la ya deteriorada situación ecológica de la región que sufre además una gran escasez de agua, agregó.

Tras las dos horas de huelga, que se llevaron a cabo en los yacimientos de la región a distintas horas, los mineros reanudaron el trabajo, pero dieron de plazo hasta el próximo sábado para detener las obras.

Si la construcción del embalse continúa, el sábado se volverá a plantear la posibilidad de reanudar la huelga, dijo a Efe Kotlajmejov.

Según el protocolo de acuerdo firmado entre los representantes de los huelguistas del Kuzbass y las autoridades, que sirvió de base a los demás acuerdos alcanzados con el resto de las cuencas carboníferas que se sumaron al paro, el 1 de agosto era la fecha señalada para la entrada en vigor de lo estipulado en el documento.

La huelga de dos horas mantenida hoy por los mineros siberianos del Kuzbass, es interpretada por los observadores en Moscú como una señal de advertencia a las autoridades sobre las consecuencias que puede deparar el incumplimiento de los compromisos adquiridos.

El presidente soviético, Mijail Gorbachov, defendió ayer, miércoles, la existencia de «sindicatos vivos» en una reunión con el representante de la alianza oficial de sindicatos polacos, Alfred Miodowicz.

El líder soviético, al referirse a las huelgas mineras, declaró que muchas de las reivindicaciones legítimas de los trabajadores deben ser satisfechas pronto.

La huelga minera, que comenzó a comienzos de julio en la región de Kemerovo (cuenca hullera del Kuzbass), se extendió rápidamente a otras zonas carboníferas de la URSS, como la cuenca el Donbass, en Ucrania, donde más de 300.000 mineros secundaron el paro.- Efe.

# Dos aviones a punto de chocar en vuelo en Reino Unido

Londres.--Las autoridades británicas de Aviación Civil anunciaron hoy el inicio de una investigación para determinar las causas del incidente ocurrido ayer en el que un avión de pasajeros estuvo a punto de colisionar con otro militar.

El piloto de un avión de la compañía "British Midland", en el que viajaban 71 pasajeros, se vio obligado a realizar una maniobra para evitar chocar con un avión militar, que se encontraba a unos 180 metros de distancia.

El incidente se produjo cuando el avión de la "British Midland" se dirigía de Leeds al aeropuerto londinense de Heathrow.--Efe.

TORREON DE LOZOYA

*MUSICA EN EL PATIO DE ARBOLES*

4 de agosto:
CONCIERTO DEL **«TRIO DE CUERDA GRAVE»**

11 de agosto:
CONCIERTO DE GUITARRA POR **«RAMON SASTRE»**

20,30 horas. ENTRADA LIBRE.

EXPOSICIONES OBRA CULTURAL
CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA
La Caja de su Tierra

# PANORAMICA

TUNEZ: La apertura del V Congreso del Fatah, principal componente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), corrió a cargo de Yasser Arafat, quien calificó en su intervención la política de paz propuesta por Israel de «embaucadora y engañosa».

URSS: La Unión Soviética ha conseguido que desaparezca uno de los mayores obstáculos para la prohibición de la fabricación de armas químicas, al aceptar una demanda americana de inspección de los depósitos de dicho tipo de armas. Según informaron al New York Times responsables de la Administración Bush.

CHINA: La Comunidad Europea (CE) concedió ayer 550.000 dólares (alrededor de 65.000 millones de pesetas) a China por las inundaciones del pasado mes de mayo, donde murieron 1.300 personas.

SUECIA: El Tribunal de Apelación de Estocolmo rechazó ayer jueves la petición de libertad interpuesta por el abogado de Christer Pettersson, condenado a cadena perpetua por el asesinato de Olof Palme en febrero de 1986, con la oposición de dos jueces.

CHECOSLOVAQUIA: El escritor Vaclav Haveld, detenido el miércoles por segunda vez en veinticuatro horas, fue puesto en libertad en la noche de ese mismo día tras once horas de interrogatorio. El escritor declaró que, principalmente, la Policía le había preguntado acerca de su personalidad.

COREA DEL SUR: El principal líder de la oposición surcoreana, Kin Dae Jung, fue liberado ayer por los servicios de contraespionaje de este país, tras ser interrogado, durante cerca de 24 horas, por su presunta colaboración en el viaje ilegal de un diputado de su partido a Corea del Norte.

Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

M.C.D. 2022

Del 5 al 15 de agosto

# III Vuelta a España en Ultraligero

**ETAPAS (2.264 kms)**

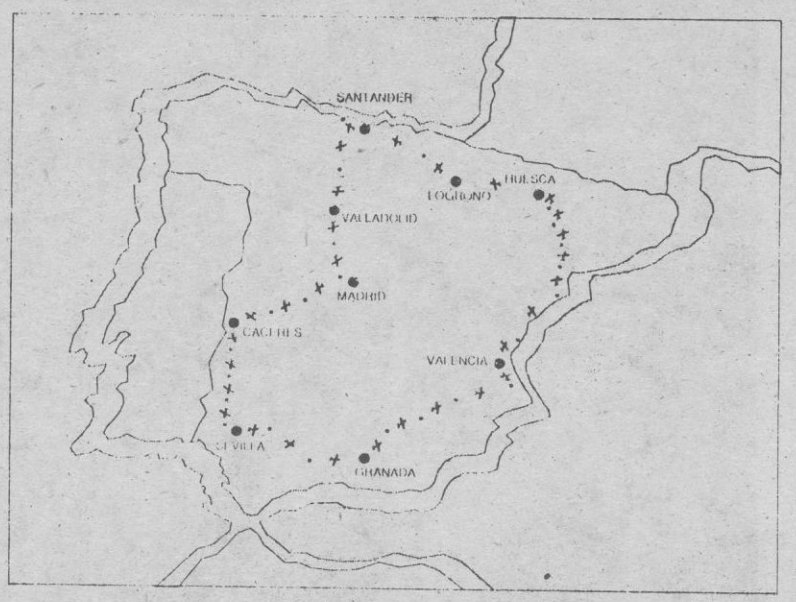
**1. DÍA 6 (292 kms)**
—Villanueva del Pardillo - Talavera
—Navalmoral
—ULM La Cervera (Cáceres)
—ULM de Mérida

**2. DÍA 7 (241 kms)**
—Mérida - Zafra (Badajoz)
—Santa Olalla del Cala (Huelva)
—ULM Guillena (Sevilla)
—Palma del Río (Córdoba)

**3. DÍA 8 (263 kms)**
—Palma del Río - ULM de Antequera (Málaga)
—ULM Las Maralas (Granada)
—ULM de Baza

**4. DIA 9 (259 kms)**
—Baza - Caravaca (Murcia)
—ULM de Yecla
—ULM de Enguera (Valencia)

**5. DÍA 10 (224 kms)**
—Valencia - ULM de La Llosa (Castellón)
—Torrenostra
—ULM Baix Ebre (Tarragona)




**6. DÍA 11 (258 kms)**
—Baix Ebre - ULM de Valls (Lleida)
—ULM de Mollerusa
—Autogiros de Binefar (Huesca)
—ULM de Alerre

**7. DÍA 12 (180 kms)**
—Alerre - Abiñas (Navarra)
—ULM de Logroño

**8. DÍA 13 (195 kms)**
—Logroño - ULM de
—Orduña (Vizcaya)
—Playa de Oyambre (Cantabria)

**9. DÍA 14 (229 kms)**
—Cantabria - Herrera de Pisuerga (Palencia)
—Fuentes de Nava
—ULM Alcazaren

**10. DÍA 15 (123 kms)**
—Alcazaren -
—Villacastín
—Villanueva del Pardillo

Con la etapa prólogo de mañana, en el campo de Villa Nueva del Pardillo, comienza la III Vuelta a España en Ultraligero que se prolongará hasta el próximo día 15.

En este gran acontecimiento de la aviación deportiva se recorrerán 2.264 kilómetros y se atravesarán veintidós provincias en un tiempo récord de diez días, a bordo de los más sofisticados y extravagantes diseños voladores.

El rally aéreo ofrece la oportunidad de vivir de cerca la aventura, tener un contacto directo con los pilotos, poder observar al detalle sus máquinas, su forma de vida y el mundo que rodea a esta espectacular competición de ultraligeros, la más grande con carácter internacional. Además de todo eso, permite conocer nuestra variada geografía y descubrir sus bellos contrastes desde el aire.

La III Vuelta a España en Ultraligero está organizada por el Aeroclub de Villanueva del Pardillo (Madrid) que dispone de un completo equipo de seguimiento por tierra, con vehículos todo terreno y un helicóptero al servicio de RTVE.

El origen de este rally se remonta al año 1987, cuando tres pilotos despegaron de tierras gallegas con el ambicioso proyecto de recorrer España en Ultraligero, y demostrar que estos aparatos sirven para viajar. De este modo nació la idea que, si en un principio fue una mera ilusión, en su segunda edición se convirtió en el Campeonato Nacional de Ultraligeros, con una participación de 14 aparatos.

Los satisfactorios resultados y la gran experiencia alcanzada han motivado el que este año, en su tercera edición, adquiera carácter internacional logrando una asistencia de treinta y cinco pilotos.

ATLETISMO

# España acude a la Copa de Europa con el objetivo de no descender

Madrid.--Mantenerse en la máxima categoría del atletismo europeo es el objetivo que tiene España en la Copa de Europa que se disputa este fin de semana en la localidad inglesa de Gateshead. La entidad de sus rivales (Unión Soviética, Alemania Oriental, Alemania Federal, Gran Bretaña, Italia, Francia y Checoslovaquia), el hecho de que en esta edición sean dos las selecciones que desciendan en vez de una, como hasta ahora ha sido habitual, y que el equipo español esté renovándose hace de España la principal candidata para el descenso.

Mantener la categoría es algo en lo que ni los propios protagonistas confían, pues para ello habría que superar a dos selecciones, reto prácticamente imposible. Una, según los pronósticos, podría ser Checoslovaquia, pero a esta selección España no la ha podido vencer en sus últimos enfrentamientos (en el 83 ganaron los checos por 108-107 y ascendieron a la categoría A y en el 87 se impusieron por 73-72). Luego, los más "asequibles" para España serán Italia y Francia, selecciones de un potencial bastante superior al español.

España ascendió a la máxima categoría europea en 1985 y consiguió mantenerse en la siguiente edición.

La selección está formada por Javier Arques, en 100 metros; Miguel Angel Gómez, 200; Cayetano Cornet, 400; Tomás de Teresa, 800; José Luis González, 1.500; Alejandro Gómez, 5.000; José Manuel Albentosa, 10.000; Carlos Sala, 110 metros vallas; José Alonso, 400 metros vallas; Benito Nogales, 3.000 metros obstáculos; Antonio Corgos, longitud; Ignacio González, triple salto; Javier García Chico, pértica; Arturo Ortiz, altura; Martín Vara, peso: David Martínez, disco; Raúl Jimeno, martillo; Enrique Bassols, jabalina; Arques, Gómez, Rocandio, Luis Rodríguez y Miguel Angel García, 4 X 100, y Cornet, Antonio Sánchez, Moisés Fernández, Alonso y De Teresa, en el 4 X 400.

Por otro lado, la selección femenina competirá en Estrasburgo (Francia) en la categoría B, después del ascenso conseguido en la última edición. El nivel del atletismo femenino español les debe permitir mantenerse, sin problemas, en esta "segunda división".

Barcelona'92

# La Villa de Prensa de Montigalá comenzará a construirse en octubre

La Villa de Prensa de Montigalá, que acogerá a los medios de comunicación durante los Juegos de 1992, está situada en una zona residencial al norte de la subsede olímpica de Badalona. La edificación de las 1.002 viviendas se iniciará después de verano y deberá estar concluida a finales de 1991, para que la cesión al COOB'92 de los pisos totalmente habitables se realice a primeros de 1992.

El pasado 16 de junio el gabinete de arquitectos de la empresa Levitt-Bosch Aimerich, S.A., que se ha responsabilizado del proyecto del conjunto residencial, presentó al COOB'92 los planos definitivos de las viviendas que conformarán la Villa de Prensa del Polígono Montigalá-Batllória en Badalona, que supondrá una inversión de 15.000 millones de pesetas, de los que 3.000 serán destinados a urbanización.

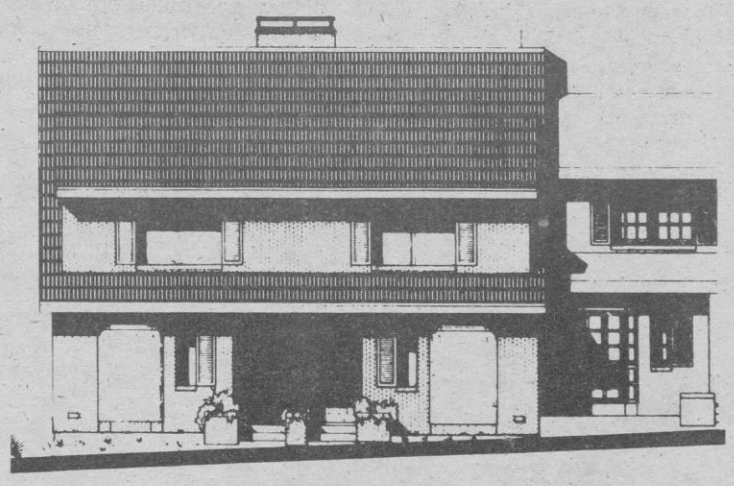
La zona residencial sobre la que ubicarán las 1.002 viviendas ocupará 40 de las 200 hectáreas del polígono.

La distribución ofrece unos bloques uniformes de seis plantas, que albergarán 875 viviendas, y cuatro torres singulares de nueve plantas con un total de 72 pisos. El resto de la construcción, hasta las 1.002 viviendas, serán torres unifamiliares.

Las viviendas tendrán una superficie común de 110 metros cuadrados y contarán con cuatro habitaciones y dos baños.

Agromán, la empresa que llevará a cabo la construcción de las viviendas, empezará los trabajos después de verano, cuando hayan concluido los trámites legales en el Ayuntamiento de Badalona.

Para completar el plan de alojamiento de los Medios de Comunicación desplazados a los Juegos se cuenta también con la Villa de Vall d'Hebron, otra área olímpica, donde habrá 2.420 plazas repartidas en 480 alojamientos.



*En la foto, un boceto de una de las viviendas de la Villa de Prensa de los Juegos Olímpicos de Barcelona'92, que estará ubicada en Montigalá, a treinta minutos del Estadio Olímpico, se empezará a construir en octubre y estará concluida a finales de 1991*


# Contribuya a crear vida en el Tercer Mundo

En estos momentos, en varios países del Tercer Mundo es posible la vida gracias a las más de 50.000 personas que colaboran con Intermón.

Usted también puede ayudarnos. Llámenos al (93) 301 29 36 o envíenos este cupón. Su contribución, por modesta que pueda parecerle, nos resultará de gran ayuda.

intermón por un mundo solidario

Roger de Llúria, 15
08010 Barcelona. Tel. (93) 301 29 36

**Yo también quiero contribuir a crear vida**

Cumplimente este cupón y marque con una cruz (X) la casilla de su elección. Recórtelo y envíelo, en sobre cerrado y franqueado, a:
Intermón. Roger de Llúria, 15. 08010 Barcelona.

Nombre y apellidos: _____
Dirección: _____
_____
C.P.: _____ Población: _____
Provincia: _____

70 ☐ Adjunto un cheque a nombre de Intermón, para la ayuda al Tercer Mundo.

☐ Estoy dispuesto a colaborar con Intermón. Envíenme información de sus programas de ayuda al Tercer Mundo.


Juegos de la Commonwealth

# Los países africanos podrían excluir a Inglaterra

Londres.– Los países africanos no boicotearán los Juegos de la Commonwealth, que se disputarán en Auckland el año próximo, pero podrían excluir a Inglaterra en protesta por la participación de jugadores británicos de cricket en una gira por Suráfrica.

Sam Ramsamy, portavoz del movimiento «anti-apartheid», confirmó ayer la participación de los países africanos en estos Juegos, y dijo que está en estudio la posible exclusión de Inglaterra.

M.C.D. 2022

CICLISMO

Vuelta a Burgos

# BH, primero en la contrarreloj por equipos

Burgos.--Todo apuntaba desde un principio a que el equipo holandés del Panasonic iba a ser el primero en la línea de llegada de la contrarreloj por equipos que debía llevar a los 119 supervivientes de la vuelta desde la localidad burgalesa de Villalvilla hasta Melgar de Fermental, pero como se suele decir, hasta que no pasa el último ciclista no termina la carrera. En esta ocasión, a pesar de la excelente contrarreloj realizada por la escuadra holandesa, fue el conjunto español del BH quien se atrevió a romper el pronóstico de la carrera y consiguió el primer puesto tras 43 kilómetros de esfuerzo.

Con este resultado, el BH afianza aun más su liderato, que si hasta ahora había sido de 1,44 en las dos primeras etapas, después los registros de ayer ha quedado en 1'51'' a favor de su corredor Paco Antequera. La alegría del equipo madrileño no fue sólo por el triunfo, ya que en la clasificación general los hombres de José Luis López Cerrón, y en concreto Anselmo Fuerte, cubren las espaldas de Antequera y ocupan esas primeras posiciones que deben de servir de garantía para lo que resta de competición.

El conjunto de Miguel Moreno, el Zahor, fue el primero en tomar la salida al filo de las dos y media de la tarde. A su paso por la mitad del camino el tiempo invertido, a una media horaria de 53,48 kilómetros por hora, fue de 22'54'', que lógicamente era el crono a batir por el resto de los equipos que participan en esta ronda internacional por la provincia de Burgos.

Sobre las tres menos veinte, el equipo de Manolo Saiz, la escuadra madrileña de la ONCE, tomaba la salida en dirección a la meta. Este conjunto había preparado a conciencia la etapa y así lo confirmó en la mitad del recorrido al establecer el mejor crono con 21'18'', tiempo que durante muchos minutos fue el mejor hasta la llegada a ese punto kilométrico de la formación del Superconfex, que redujo en treinta y seis segundos la ventaja de la ONCE.

A partir de ese momento todos esperaban con gran expectación el paso de los dos equipos que en teoría debían mejorar aun más el tiempo de los belgas del Superconfex; no fue así, porque el Panasonic invirtió un tiempo de 21'30'', y el equipo del líder, el BH, diez segundos menos.

Los responsables de ambas escuadras eran conscientes de que el resto del recorrido deberían poner toda la carne en el asador si querían intentar superar la ventaja que llevaban los hombres de la Superconfex. Al final, el Panasonic entró en la meta con un crono de 48'02'', mientras que por detrás, y muy pegados a ellos, sin tiempo para disfrutar de lo que hasta ese momento era el mejor registro, apareció el equipo de Francisco Antequera que en los últimos diez kilómetros más que correr voló sobre el buen asfalto y consiguió un tiempo de 47'55''.--Efe.

*El BH confirmó ayer su dominio como equipo y reafirmó los dos primeros puestos en la clasificación general.* (Foto Efe)

**CLASIFICACION ETAPA**

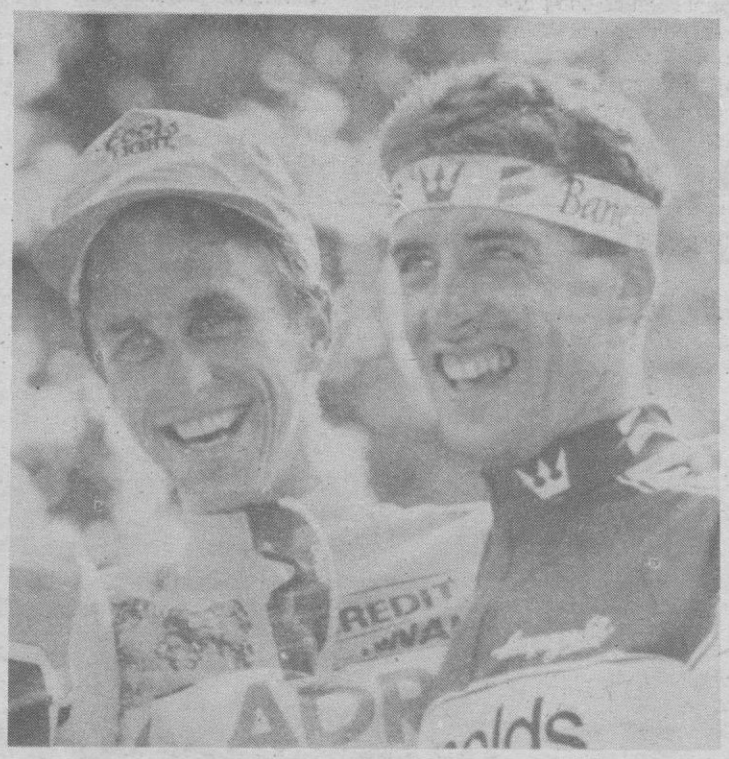
1. BH, 47.55.
2. Panasonic, 48.02.
3. ONCE, 48.03.
4. Teka, 48.04.
5. Superconfex, 48.22.
6. Kelme, 48.43.
7. CLAS, 48.50.
8. paternina, 48.51.
9. Seur, 48.59.
10. Histor-Sigma, 49.02.
11. Reynolds, 49.15.
12. Hitachi, 49.38.
13. Helios CR, 50.09.
14. Lotus Zahor, 51.20.
15. P. Mavisa, 51.52.

**GENERAL**

1. P. Antequera, BH, 9.44.57.
2. A. Fuente, BH, a 1.44.
3. Vaderaerden, Panasonic, a 1.51.
4. Taelen Jon, Panasonic, m.t.
5. Wimen T, Panasonic, m.t.

El domingo, en Montreal

# Lemond, Delgado y Mottet, en el Gran Premio de las Naciones



*En la foto, Lemond y Delgado, primero y tercero en el último Tour de Francia.*—(Foto Efe)

Montreal (Canadá).--Los grandes ases del ciclismo mundial, el norteamericano Greg Lemond, ganador del Tour de Francia 1989; el español Pedro Delgado, tercero en la Vuelta francesa; el francés Charly Mottet y el holandés Steven Rooks, serán la atracción del Gran Premio de las Américas, que se disputará el próximo domingo en Montreal.

Los organizadores de esta carrera, puntuable para la Copa del Mundo, han confirmado la participación de estos destacados ciclistas. Ausencia notable será la de Laurent Fignon, que no pudo vencer en el Tour de Francia al ser superado por cinco segundos en la clasificación final tras la última etapa contrarreloj en París.

Lemond será capitán del equipo ADR, en el que también figuran el noruego Janes Kuum, el belga Johan Musseuw y el norteamericano Greg Oravetz.

Los corredores participantes en el Gran Premio de las Américas, que se disputará sobre 14 vueltas a un circuito de 16 kilómetros, realizarán una prueba de preparación sobre la pista automovilística de Gilles-Villeneuve sobre 100 kilómetros.

**EL ESPAÑOL FRANCISCO ESPINOSA, DOPING EN LA VUELTA A PORTUGAL**

Loulé (Portugal).--El ciclista español Francisco Espinosa, del equipo Seur, se estimuló en la segunda etapa de la Vuelta a Portugal, de la que fue vencedor, según anunciaron ayer fuentes de la organización de la prueba citada por la agencia de prensa ''Lusa''.

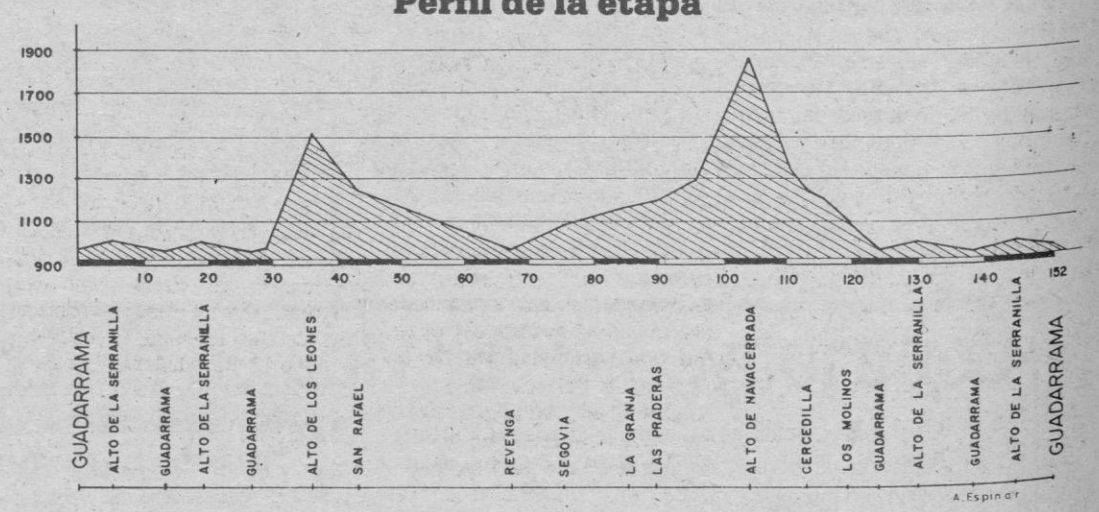
Si se confirma el dopaje, el primero en la actual edición de la prueba portuguesa, Espinosa puede ser castigado con diez minutos y multado en cerca de trescientos mil escudos (unas 220.000 pesetas).

Espinosa está clasificado en la 80 posición, a 36 minutos y 35 segundos del líder, el brasileño Cassio Freitas, del equipo Luso Louletano-Vale de Lobo.--Efe.

El próximo 10 de agosto

# XII Clásica a los Puertos de Guadarrama

**Perfil de la etapa**




El próximo 10 de agosto, a las diez de la mañana, se disputará la XII edición de la Clásica a los Puertos de Guadarrama, homenaje a Juan Fernández.

Reynolds, Teka, BH, Kelme, Caja Rural-Paternina, Seur, Lotus-Zahor, Helios-C.-R., Clas, Mavisa y ONCE, son los equipos que participarán en la presente edición de la Clásica a los Puertos.

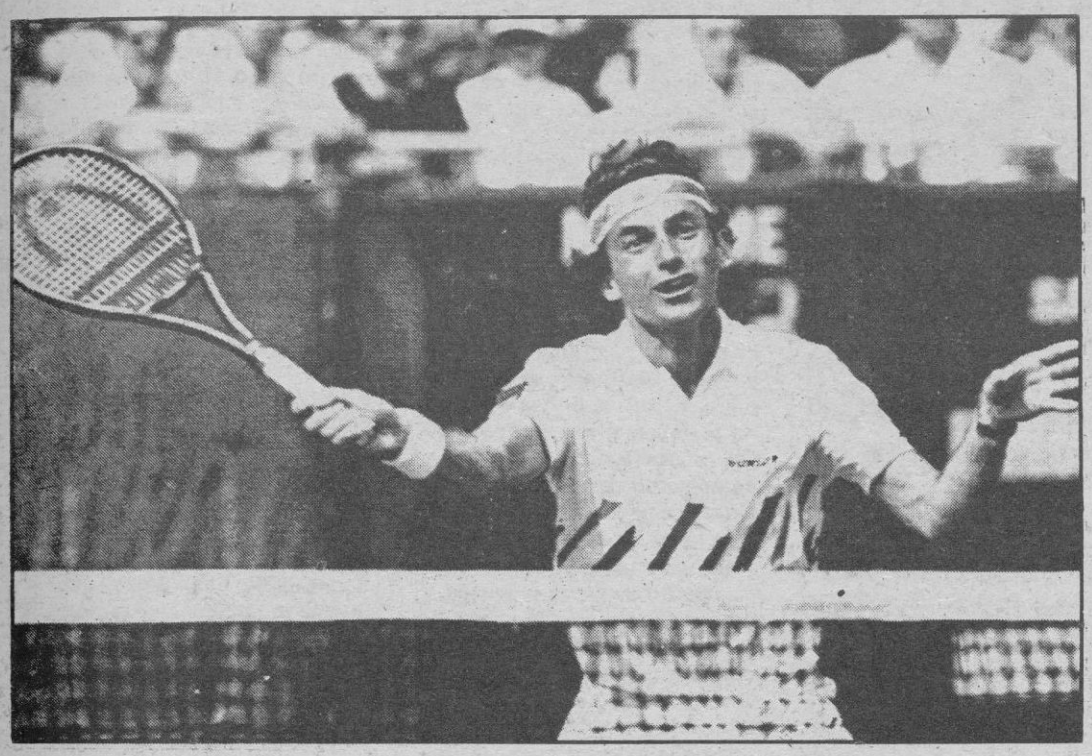
Los cinco últimos ganadores de esta prueba fueron Iñaki Gastón, en el 84; Juan Fernández, en el 85; Laudelino Cubino, en el 86; Roberto Córdoba, en el 87, y Laudelino Cubino, en el 88.

El itinerario consta de un recorrido total de 152 kilómetros, en el que se realizarán dos vueltas a un primer circuito –Guadarrama-Alto de la Serranilla-Guadarrama-Puerto de Los Leones-San Rafael-Los Angeles de San Rafael-Revenga-Segovia-La Granja-Puerto de Navacerrada-Cercedilla-Los Molinos y Guadarrama–, y otras dos vueltas a un segundo circuito –Guadarrama-Guadarrama–, pasando por el Alto de la Serranilla. Los sprints especiales estarán situados en San Rafael y en Los Molinos y la meta volante en Segovia.

M.C.D. 2022

TENIS.—Torneo de Kitzbuehel

# Cuatro españoles en cuartos de final



Kitzbuehel.– Emilio Sánchez, su hermano Javier, Sergio Bruguera y Francisco Clavet alcanzaron ayer los cuartos de final del Open de Austria, gesta que por primera vez se contempla en los anales del tenis español en un torneo extranjero.

Emilio abrió la jornada derrotando a Juan Aguilera por 6-4 y 6-2; Bruguera superaba en otra pista al argentino Roberto Azar por 6-4 y 6-1. Javier entró en la pista central después de salir su hermano y, en un partido de fantasía de Bahrami y práctico por parte del español, se impuso al iraní por 6-4 y 7-6. La pista central terminó siendo mágica al salir de ella Paco Clavet también con el triunfo, al derrotar al austriaco Thomas Buchmayr por 6-2 y 6-2.

Clavet se enfrentará a Jaite en cuartos, Emilio a Sergio Bruguera en un partido con morbo, donde el joven Sergio debe demostrar que se encuentra presto para la Copa Davis, y Javier Sánchez ante el checo Strelba, al que venció en 1985 en la Orange Bowl, un jugador peligroso que hace pocas semanas eliminaba a Emilio en la tercera ronda de Munich.

Juan Aguilera, jugando tal vez uno de sus mejores y más recientes partidos, no pudo con Emilio. El número uno español fue superior al catalán, aceptando el riesgo desde el principio del partido, llevando la iniciativa y subiendo constantemente a la red. Pese a no funcionarle en demasía su primer servicio, básico en él, Emilio actuó metido tres metros en el terreno de juego, mientras Aguilera lo hacía tres metros más atrás de las líneas. Cuando quería atacar, tenía que recorrer un largo camino, siendo rebasado por Emilio.

En la foto, Emilio Sánchez, que jugará hoy frente a Sergio Bruguera.– (Foto Efe)

# Televisión Española transmitirá diez partidos de fútbol este mes

Madrid.– Televisión Española (TVE) transmitirá en el presente mes un total de diez encuentros de fútbol en directo, nueve correspondientes a torneos veraniegos y uno entre equipos extranjeros.

Entre los diez partidos que transmitirá TVE, destaca el encuentro único del Trofeo Santiago Bernabéu, que disputarán el próximo día 30 el Real Madrid y el Liverpool a las 21 horas en el Bernabéu, enfrentamiento que no podrán presenciar en los próximos años los aficionados al fútbol debido a la sanción que pesa sobre el equipo inglés, y sobre los demás de la misma nacionalidad, tras los sucesos del estadio Heysel de Bruselas hace cinco años.

Real Madrid y Liverpool no se enfrentaban desde la final de la Copa de Europa disputada en mayo de 1981 en el Parque de los Príncipes, de París, que finalizó con victoria del club inglés por 1-0.

Asimismo, el próximo día 12, a las 16 horas, el canal nacional televisará el encuentro entre el Arsenal, último campeón de la Liga de Inglaterra, y el Liverpool, actual campeón de la Copa inglesa y subcampeón de Liga con los mismos puntos que el equipo londinense, con la Copa Charity Shield en juego.

Respecto a los torneos veraniegos, TVE transmitirá una de las semifinales y la final de los torneos Ciudad de La Línea, Colombino y Ramón de Carranza, así como los dos encuentros que dispute el Atlético de Madrid en el torneo triangular Villa de Madrid, organizado por el club que preside Jesús Gil.

La relación completa de encuentros que transmitirá en este mes Televisión Española es la siguiente:

Sevilla-Palmeiras, Ciudad de La Línea, día 5, 21,00.

Final torneo Ciudad de La Línea, día 6, 22,00.

Arsenal-Liverpool, Charity Shield, día 12, 16,00.

At. Madrid-Dinamo de Bucarest, Villa de Madrid, día 12, 20,30.

At. Madrid-Tottenham Hotspur, Villa de Madrid, día 13, 22,00.

R. Madrid-Betis, Colombino, día 19, 22,45.

Final torneo Colombino, día 20, 21,00.

At. Madrid-Nacional de Montevideo, Ramón de Carranza, día 26, 21,00.

Final torneo Ramón de Carranza, día 27, 22,00.

R. Madrid-Liverpool, Santiago Bernabéu, día 30, 21,00.– Efe

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**FUTBOL:** De raíz se ha cortado la vida de un joven futbolista de diecisiete años. Una víctima más de la carretera. En accidente de automóvil fallecía José Camello "Josechu", que estaba a prueba en el juvenil del Atlético de Madrid, Liga Nacional, y que era hermano de Mauricio Camello "Mauri", jugador en la actualidad del Atlético Madrileño.

* * *

Surtió efecto el ultimátum rayista a Hugo Maradona. Ayer el hermano de Diego Armando se puso en contacto con el club, y posteriormente su representante habló a través del hilo telefónico con el gerente vallecano. El señor Copola quedó en volver a llamar a oscar Desio en las primeras horas de esta madrugada para ratificarle la hora exacta en que Hugo aterrizará mañana en Barajas.

**GOLF:** Juan Anglada, con seseta y ocho golpes, se encuentra a cuatro del líder, el británico Harrison, tras disputarse el primer recorrido del Open de Escandinavia de golf.

**NATACION:** Mike Barrowman, nadador estadounidense, logró ayer una nueva plusmarca mundial de los doscientos braza, con un tiempo de 2:13.34, durante la cuarta jornada del Campeonato de Estados Unidos.

**HALTEROFILIA:** Ari Heikkinen, halterófilo finlandés, ha sido castigado de por vida por "dóping" reiterado.

MOTOCICLISMO

# «Aspar» y Cardús, los más rápidos en los primeros entrenamientos en Inglaterra

Gran Bretaña.--Carlos Cardús y Jorge Martínez "Aspar" fueron los mejores españoles de la sesión de entrenamientos libres del Gran Premio de Motociclismo de Gran Bretaña, que se disputará el domingo en el circuito de Donnington Park y en el que son bajas casi seguras los estadounidenses Randy Mamola y Freddie Spencer.

Tanto "Aspar" como Cardús fueron los mejores españoles del día, pero lo que acapararon en cierta medida el interés motociclista de la jornada fueron Mamola y Spencer, el primer por operarse una dolencia muscular de su pierna sin avisar a nadie y el segundo por su "espantada" tras romper, según parece, con el equipo del italiano Giacomo Agostini. Crivillé, aspirante al título mundial, fue séptimo, en una jornada de tanteo.

Carlos Cardús (Honda), muy motivado por su triunfo en Francia, logró el mejor tiempo español de los entrenamientos libres, con una meritoria tercera plaza a 96 centésimas del mejor tiempo, en poder del italiano Luca Cadadora (Yamaha). Sito Pons fue cuarto, a 16 centésimas de su compañero.--Efe.

# Fonseca no se decide a fichar por el Valencia

Montevideo.– Los equipos Nacional, de Montevideo, y Valencia, de España, han llegado a un acuerdo para el traspaso del delantero centro uruguayo Daniel Fonseca, pero el futbolista solicitó unos días para decidirse, ante una posible oferta de un club italiano.

Fonseca, de 19 años, destacó en los últimos meses por su faceta goleadora, y el actual técnico del Nacional, el hispanouruguayo Héctor Núñez, le definió como «el mejor futbolista uruguayo de la última generación».

El Nacional de Montevideo ha tasado el traspaso de su ariete en 1.000.000 de dólares (unos 120 millones de pesetas), y portavoces del equipo uruguayo afirmaron a Efe que «existe un acuerdo económico con el Valencia, pero falta la aprobación del futbolista».– Efe

VELA.—Copa del Rey

# La regata más larga se inició sin Don Juan Carlos

Palma de Mallorca.– El Rey Juan Carlos no tomó la salida, por razones de seguridad, en la tercera regata de la Copa del Rey que se disputa en Palma de Mallorca. El recorrido entre Palma-isla de Sech-Conejera-Horadada-Palma obliga a estar más de 10 horas en alta mar.

La embarcación Emeraude realizó la mejor salida de la regata, que se inició a mediodía.

En la foto, la salida de los veleros de la bahía de Palma.– (Foto Efe)

FUTBOL

# Concentración del Leganés en Sepúlveda

Desde ayer, día 3 de agosto, se encuentra concentrado en Sepúlveda el C.D. Leganés de Madrid, equipo que milita en la Segunda División "B". Su estancia se prolongará hasta el domingo 6, día que se celebrará el partido amistoso entre C.D. Sepúlveda y el C.D. Leganés, que dará comienzo a las 7 de la tarde. Tras la conclusión del mismo, el equipo madrileño regresará a la capital de España.

El programa de la pretemporada que están desarrollando consiste en ejercicios físicos por las mañanas en los alrededores de Sepúlveda y por la tarde, entrenamiento en el campo de fútbol.

M.C.D. 2022

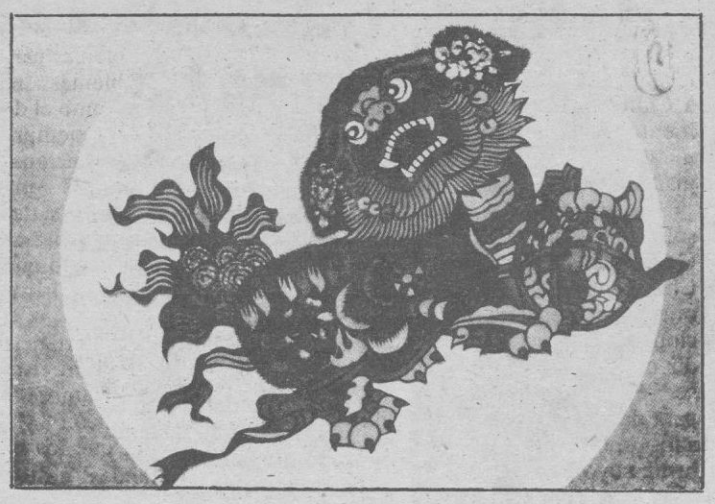
# Arte tradicional chino

El pueblo chino cuenta con una larga historia de rica y plena experiencia de la vida, de la que han surgido una incontable cantidad de artes y manifestaciones floklóricas altamente refinadas. Esta impresionante variedad de artes folklóricas, que comprenden desde canciones folklóricas y melodías de ópera, hasta toda clase de artesanías imaginables, comparten una cualidad importante: el poder evocar nostalgia y un profundo sentimiento por nuestra tierra natal.

Tradicionalmente los chinos hemos llevado una vida sencilla y frugal, contentándonos con lo que tenemos. Sin embargo, existen excepciones; por ejemplo, para las festividades como la del Año Nuevo Chino, el Festival de los Botes Dragón, el Festival de la Luna, bodas, cumpleaños y festivales en honor a las deidades locales se adorna la sala principal de cada hogar con estandartes de vivos colores y velas encendidas.

Esas artes folklóricas de gran variedad y color, junto con las ceremonias y costumbres locales, han enriquecido grandemente la vida diaria de los habitantes de la China tradicional. Conforme China como un todo ha ido creciendo y prosperando, las artes folklóricas se han convertido finalmente en el denominador común.

El Gobierno de la República de China es consciente del gran valor de la cultura tradicional china, así como de sus expresiones artísticas populares. Por esta razón, ha trabajado siempre estrechamente con el pueblo para proteger y preservar la cultura china y promover las artes folklóricas chinas, enriqueciendo así la vida de los chinos en Taiwan, con el espíritu y la esencia de la cultura tradicional.



**El arte del corte de papel se manifiesta en esta exquisita figura de león.**

### *Modelado en pasta y confites soplados*

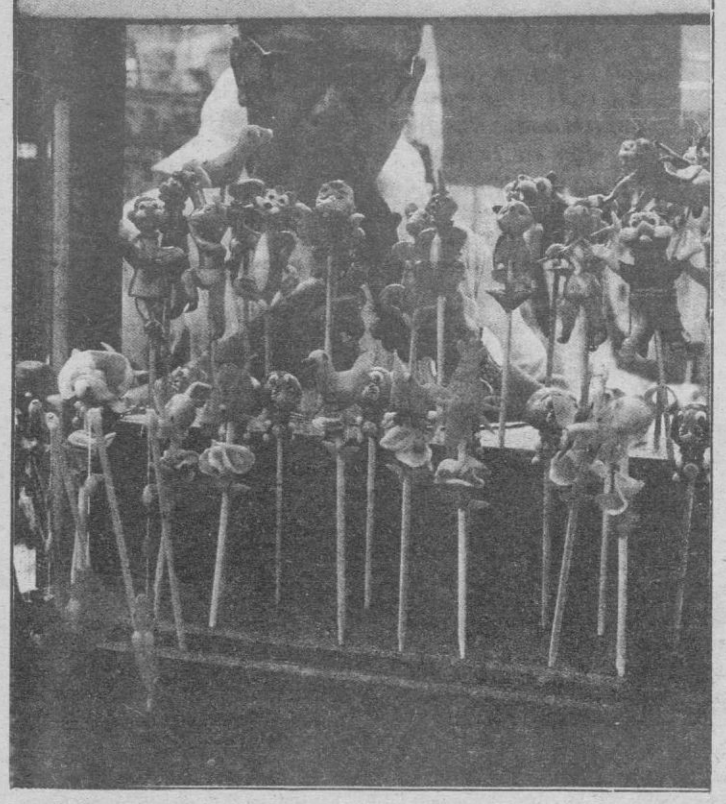
El modelado de figuras humanas en pasta, los confites soplados y los confites recortados y pintados, son artes folklóricas practicadas en todas las partes de China. Durante mucho tiempo les han ofrecido a los niños muchas horas de deleite. Resulta difícil creer que solamente un par de manos diestras y unos cuantos instrumentos sencillos puedan producir unas figuras de pasta y confite tan llenas de vida. Esto no constituye sino algunos ejemplos de la habilidad del pueblo chino de agregarle a sus vidas color y belleza, mediante la creación de un exquisito arte con objetos y materiales comunes y familiares.

### *El arte del corte de papel*

El antiquísimo arte chino del corte de papel o "corte de figuras en papel", como también se le conoce, es una expresión simbólica de augurios de buena suerte y felicidad.

Es realmente un arte popular, que no exige adiestramiento especial por un maestro. Puede cortarse cualquier cosa que se desee y disfrutar entonces de los resultados. El tema a utilizar es extremadamente amplio y puede comprender caracteres chinos, flores, pájaros, insectos, peces, frutas, vegetales y paisajes; además, escenas de leyendas y cuentos populares, narraciones históricas y representaciones de las costumbres tradicionales. Prácticamente se permite cualquier cosa. Los cortes precisos e inteligentemente planificados surgen casi por obra de magia, cual vívidas imágenes, con una belleza y elegancia sencillas pero impresionantes.

**N. de R. C.**



**Con imaginación y destreza se puede moldear todo tipo de coloridas figuras.**

# Lo que Sara preparó a Abraham para desayuno

Tel Aviv.— ¿Qué le hacía Sara a Abraham para desayunar antes de que este último saliera con el rebaño? ¿Con qué manjares recibió Salomón a la Reina de Saba cuando llegó para probar su sabiduría? ¿Qué le había puesto María a José en la mesa cuando éste volvía del duro trabajo cotidiano en la carpintería?

Al parecer, es posible que Abraham tuviera un vaso de leche caliente perfumado de anís y queso marinado en laurel y hierbas. Quizás la Reina de Saba se regalara con lechuga silvestre asada con pistachos, y de segundo plato, cordero marinado con salvia. Y José, comería a lo mejor sopa de lentejas y algo dulce, un condimento hecho de hojas de hierbabuena y granadas?

Es difícil decirlo con seguridad, pero según Phyllis Glazer, cualquiera de estos platos habría sido posible. Glazer, que llegó a Israel procedente de los Estados Unidos hace diez años, ha empleado una buena parte de los tres últimos años en investigar los hábitos alimenticios de la época antigua. Según asegura: «Nuestros antepasados bíblicos pueden haber tenido que enfrentarse a muchos momentos duros, pero manjares culinarios no les faltaban».

El interés de Glazer por los alimentos de la Biblia, nació de una fuente mucho más moderna. Una compañía publicitaria de Tel Aviv le pidió que escribiera un folleto explicativo sobre la comidas bíblicas para una cena de gala en uno de los hoteles de lujo de la ciudad. Entre los invitados se contaba un editor al que interesó tanto la idea, que le pidió a Glazer que escribiera todo un libro sobre el tema. «Una vez que inicié la investigación», dice Glazer, «la idea me apasionó».

Lo primero que hizo para obtener información fue acudir a una concordia bíblica —un libro de referencia que hace una lista de todas las palabras que aparecen en la Biblia y los versículos donde están mencionados. «Miraba palabras como "trigo" en la concordia», explica Glazer, «y leía los versículos correspondientes de la Biblia para ver qué hacían con él».

Además de escrutar las escrituras hebreas y cristiana y el Talmud para obtener las posibilidades culinarias, Glazer consultó a botánicos, paleontólogos y arqueólogos con el fin de esclarecer qué plantas, animales y utensilios estaban al alcance de los cocineros bíblicos.

Los productos básicos de la época, según descubrió, eran las llamadas «siete especies»: trigo, cebada, uvas, granada, higos, miel y aceite de oliva. Las fuentes principales de carne la constituían las ovejas y los pájaros silvestres. El pescado, que en el moderno Israel apenas se da, también era popular. «En aquella época, había en Israel, mucho más ríos que hoy», explica Glazer.

En esta zona, crecían silvestres hierbas como el orégano, la mejorana, el cilandro y el perejil, y las casas más ricas de la época bíblica, podían suplementarlas con especies más exóticas compradas a los comerciantes que venían en caravanas del Oriente.

Como la Biblia no tiene recetas, Glazer tuvo que recurrir a su propia imaginación para crear platos bíblicos. «Una vez hice una lista de los ingredientes», dice, «y simplemente traté de encontrar qué es lo que se podía hacer con ellos».

Algunas de las ideas de Glazer, provienen de sus visitas a pueblos árabes y beduinos, donde una buena parte de la comida se elabora todavía de forma tradicional pasada de generación en generación a través de los siglos. «Las mujeres árabes, todavía saben utilizar las hierbas silvestres en la cocina». explica Glazer, «y los beduinos aún hacen el pan y el queso de una forma muy parecida a la que se empleaba en los tiempos bíblicos. También aprendí muchas cosas de una vecina turca», añade. «Entre otras cosas, me enseñó cómo su madre hacía miel de dátiles e higos».

El resultado de toda esta investigación es un libro de recetas de cocina combinado con historia culinaria que tiene 250 páginas y que será publicado próximamente en alemán e inglés. La autora ha probado todas las recetas que consiguió o que inventó. «Las experimenté con mis propios amigos», dice Glazer. «A muchas de ellas les gustaron, pero en algunos casos la combinación de ingredientes bíblicos era demasiado extraña como para agradar a paladares modernos. En ocasiones, mis perros fueron los que terminaron algunas comidas que eran demasiado originales».

**Leonard Garbler**

# Visión nocturna

Un helicóptero de la Marina de los Estados Unidos equipado con un dispositivo de visión nocturna de Hughes Airclaft Company (localizado en la torreta debajo del piloto) fue puesto en servicio precipitadamente durante la crisis del Golfo Pérsico para ayudar a proteger a los buques internacionales y a la flota estadounidense.

El dispositivo detecta diferencias térmicas mínimas y produce imágenes como de televisión que pueden ser observadas desde la pantalla de la cabina.

Los pilotos que se encontraban a bordo del helicóptero Sea Sprite, conocido como Sistema Ligero Aéreo Multi Uso (LAMPS MKI), utilizaron el sistema de visión nocturna para llevar a cabo vigilancia de superficie. El sistema de visión nocturna de Hughes, conocido por las siglas AN/AAQ-16, ha estado en producción en el Grupo de Datos y Electro-Optica de Hughes en El Segundo, California, desde 1985 para el Ejército de los EE.UU. y otros clientes.--R.P.I.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

M.C.D. 2022

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE ALQUILA o vende local acondicionado. Nueva Segovia. Teléfono 436669.

BUSCO piso pequeño. Teléfono 430486, de 5 a 8 tarde.

EN VILLAJOLLOSA (Alicante), alquilo piso 6 camas, segunda quincena de agosto. Teléfonos 437158 y 531076.

ALQUILO piso céntrico, agosto-septiembre. Teléfono 433880.

ARRIENDO nave propia para almacén. Bienvenido Marazuela. Fuentemilanos.

## COMPRAS

COMPRO libros antiguos, modernos. Visito personalmente. Librería Maxtor, Valladolid. 983/ 305277.

## ENSEÑANZA

INGLES, todos los niveles. Teléfono 429799.

CLASES de contabilidad. Razón: Teléfonos 427806 y 437127.

RECUPERACIONES - Verano, clases particulares (EGB, BUP, COU, FP). Selectividad, cursos acceso (primeros carrera). Cursillos: inglés, francés, alemán, contabilidad, mecanografía. Estudio 21. Gascos. Teléfono 434010.

## GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia). Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VENDO 200 ovejas manchegas. Antonio García. Navas de Oro.

## TRABAJO

EMPLEADA de hogar necesito. Teléfono 428884.

SE NECESITA empleada de hogar. Informes. Teléfonos 432829 ó 437995.

SE NECESITA señora de confianza. Teléfono 428136.

NECESITO dependiente de mostrador, ayudante de cocina y extras fin de semana. San Remo. (Ref. 40/1/M023).

SEÑORA sola precisa interna, veranos en Segovia e inviernos Madrid. Sueldo a convenir. Teléfono 424429.

SE NECESITAN oficiales primera albañilería. Sueldo convenir. Teléfono 436298. Ref. 40/M/M033.

EMPRESA MULTINACIONAL
con sucursal en Segovia
NECESITA
**EMPLEADO ADMINISTRACION-VENTAS**
Servicio militar cumplido. Formación media, preferiblemente conocimientos informáticos y contables
*Sueldo a convenir según formación*
Concertar entrevistas: llamar teléfonos 43 54 52 - 43 53 12, de 7½ a 15 horas

SE NECESITA empleada de hogar de 10 a 5 tarde. Teléfono 427305.

SE NECESITA empleada de hogar externa, de 10 a 4 tarde, desde el 14 de agosto a finales de septiembre. Teléfono 437731.

SE NECESITA señorita para planchadora. Tintorerías Lavantín. Plaza Santa Eulalia, 2. (Ref. 40-1-M011).

NECESITO empleada de hogar (40 a 45 años) para Madrid. Teléfono 426019.

SE NECESITA conductor para 4 ejes o trailer. Teléfonos 440847, 424223.

NECESITO empleada de hogar, preferible interna. Teléfono 433771.

NECESITO empleada de hogar mañanas. Teléfono 425342 ( de 4 a 8 tarde).

NECESITO empleada de hogar interna. Teléfono 434186.

NECESITO señorita para cuidar niños y el hogar. Teléfono 420671.

SE NECESITA señora o señorita para bar, fines de semana, y joven de 16 a 18 años para servir las mesas. Teléfono 436326.

## VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CITROËN GS Palas. 135.000 pesetas. Teléfono 160544.

IVECO. Furgones usados gran volumen, camiones ligeros caja normal, con tarjeta comarcal. Carretera San Rafael, Km. 92.

CITROEN GS Palas. 135.000 pesetas. Teléfono 160544.

## VARIOS

IMPAGADOS. Ifamer. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente a nivel nacional. 91/ 5712312.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Llancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.° A. Teléfonos 425358, 435962.

**MIGUEL TOVAR**
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: 2 últimas viviendas calle Rancho, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Piso travesía Lastras, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. Soleado.

TOVAR
ALQUILER
**Despachos y Oficinas**
EDIFICIO CENTRICO

TOVAR: Vía Roma, pisos construcción, 2, 5 dormitorios, garajes. Amplias vistas.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, José Zorrilla, en construcción. Entrega inmediata.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, La Albuera. Garaje, cocina amueblada. Facilidades.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, Ezequiel González, cocina amueblada, otras mejoras.

TOVAR: Piso en zona amurallada, 4 dormitorios, garaje, cocina amueblada.

TOVAR: Ultimas viviendas Residencial Roma, tercera fase. Amplias facilidades.

TOVAR: Piso José Zorrilla, 4 dormitorios, garaje, planta cuarta exterior.

**TOVAR**
30 años de prestigio y seriedad

**LOCALES ALQUILER**
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ Clavel. 90 metros. Sin acondicionar. Posibilidad doble altura. Buena fachada.

HABITAT: C/ Curtidores. 200 metros. 2 plantas. Estado de obra. Todo tipo de actividad comercial.

HABITAT: C/ Velarde. 220 metros. Acondicionamiento ideal para oficinas. 2 plantas.

HABITAT: C/ Coches. 280 metros. Acondicionado. Planta de calle y entreplanta. También venta. Unico en zona.

HABITAT: Antonio Coronel. 250 metros. Ideal almacén. Diáfano. Puertas carreteras.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

## VENTAS

VENDO piso 4 dormitorios y dos baños, a estrenar. Camino Piedad, 7. Teléfono 430512 (de 9 a 2).

RIEGOS TAFER: Venta e instalación bombas, motores, tuberías, accesorios. Mantenimiento y reparación. Plaza Dr. Gila, 3 (San Millán). Teléfono 441809.

SE VENDE piso frente ambulatorio. Económico. Teléfono 427354.

VENDO piso barrio San José. 75 m², 3.ª planta. Particular a particular. Teléfono 422495 (llamar tardes).

**HABITAT** PROMOCION EXCLUSIVA

**EDIFICIO «CAMPOLUZ»**
CALLES DEL CAMPO Y LA LUZ **(LA ALBUERA)**

* 11 UNICAS VIVIENDAS
* 3 y 4 DORMITORIOS { PLANTA NORMAL O DUPLEX
* PLAZA DE GARAJE POR VIVIENDA
* PRIMERAS CALIDADES DE CONSTRUCCION
* GASTOS INDIVIDUALES

**APRESURESE A REALIZAR SU RESERVA**

INFORMACION Y VENTA HABITAT Dr. Castelo, n.° 2 Telfs. 43 30 10 - 43 30 01

HABITAT: C/ Independencia. 38 metros. Planta calle. Acondicionado. Unico en zona.

HABITAT: Plaza Guevara. 228 metros. Ideal oficinas, despachos. Muy luminoso.

HABITAT: Ezequiel González. 138 metros. Completo acondicionamiento. Negocio garantizado.

HABITAT: San Agustín. 114 metros. Bonita rehabilitación. Cualquier uso comercial. Posibilidad de dividir.

HABITAT: C/ Tejedores (El Carmen). 60 metros. Diáfano. Ideal uso oficinas. Renta muy económica.

# Mesa revuelta

### ¿POR QUE NO SE HACEN GAFAS DE SOL PARA NIÑOS?

La posibilidad de que una exposición prolongada a la luz ultravioleta cause daño ocular, es bien conocida. Según los especialistas, no sólo los esquiadores deben usar gafas de protección especial, sino aquellos que trabajan al aire libre cerca de la nieve o de la arena (que reflejan los rayos del sol), los que viven cerca del ecuador o en alta montaña y aquellas personas a quienes se han recetado determinados fármacos que aumentan la sensibilidad a los rayos ultravioleta.

Entonces ¿por qué no se protegen los ojos de los niños mediante el uso de gafas ahumadas?

Las gafas oscuras pueden acostumbrar al ojo a sensibilizarse con respecto a la luz brillante. Por tanto, cuanto antes comience una persona a utilizarlas, más las necesitará. Es por ello que se recomienda no proporcionarlas a los niños y, en su defecto, hacerles usar sombreritos con visor largo, que cubra de sombra por completo la zona ocular.

(B.I.)

### DEPORTES PELIGROSOS

Cuando el corazón está lo suficientemente desarrollado como para bombear gran cantidad de sangre, no precisa acelerar su ritmo (condición que se denomina taquicardia), ni tan siquiera en situaciones de esfuerzo o ejercicio intenso.

Esta es, de hecho, la ventaja de muchos deportistas, en especial atletas y ciclistas. Con el ejercicio continuado durante años, su corazón se adapta y crece en volumen. No necesita ir más deprisa para enviar al organismo la sangre que requiere e, incluso, puede permitirse el lujo de ir más despacio de lo normal (bradicardia). Por ello, en muchos atletas veteranos la frecuencia del pulso es inferior a la normal del resto de la gente.

Sin embargo, a raíz de molestias presentadas por diversos deportistas (mareos, pérdidas de conocimiento), fueron sometidos a estudios de su frecuencia cardíaca durante un día o una noche enteros. Se comprobó que su ritmo cardíaco no sólo descendía a una frecuencia alarmante (incluso por debajo de 30 latidos por minuto, cuando lo normal en reposo oscila alrededor de 60), sino que se detenía en ocasiones, corriendo el riesgo de muerte, tanto por falta de irrigación cerebral como por parada cardíaca.– (C.G.)

# EMPRESAS

### NUEVO DIRECTOR DE LOS SALONES DE MODA EN IFEMA

La Institución Ferial de Madrid, IFEMA, ha nombrado a Cipriano López Lizarbe director de sus salones de moda --Imagenmoda, Intermoda e Inmoda-Animoda--, cubriendo así la vacante dejada por su antecesor, Luis Luque, quien, desempeñando esta responsabilidad desde la primera edición de cada uno de los citados certámenes, pidió ser relevado de la misma para orientar hacia otro rumbo su actividad profesional.

Cipriano López Lizarbe, quien ya formaba parte del comité organizador de Imagenmoda, es también vicepresidente de la Federación Española de Empresas de Confección (FEDECON), así como vocal del Consejo Intertextil y de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE).

M.C.D. 2022

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## La mitad del dinero argentino fue falsificado por una banda de estafadores

Buenos Aires.— La Casa de la Moneda argentina ha sido intervenida tras el descubrimiento de una red de falsificaciones que habían operado desde la propia sede oficial. Según los primeros datos, más del 40 por 100 de los billetes en circulación serían falsos pero no existe ninguna forma de diferenciarlos de los auténticos.

Los billetes falsos, que comenzaron a ser puestos en circulación hace un año, son los de mayor valor: de 50.000, 5.000 y 1.000 australes, hasta un total que se calcula en torno a los 70.000 millones. La Policía no ha podido explicar cómo fueron burlados los severos controles de seguridad dentro de la Casa de la Moneda, pero se sabe que un «alto cargo» y otros cinco funcionarios han sido detenidos.

La irrupción en el mercado de una tal cantidad de dinero sin ningún respaldo financiero puede suponer una dificultad añadida para el Gobierno a la hora de aplicar su política económica. Según todos los indicios, las autoridades podrían no tener otro remedio que reconocer como auténticos todos los billetes falsos.

Los delincuentes falsificaron también bonos de cancelaciones de deudas, bonos de inversión, documentación de automóviles, tarjetas de identidad y pasaportes.

Fuentes del Gobierno y de la Policía confirmaron la existencia de la red de falsificaciones, aunque dijeron que no podía conocerse todavía el importe total de la estafa.

## Rosario Nadal será la heredera de la corona búlgara

*Rosario Nadal*

Palma de Mallorca.— Rosario Nadal será la segunda española que entrará en la casa real búlgara cuando, en septiembre, se case con el príncipe heredero, Kyril, con quien estos días pasa el verano en Mallorca, donde éste participa en la Copa del Rey de vela a bordo del maxi «Inspitation».

Margarita Gómez-Acebo, casada con el actual rey búlgaro, fue la primera española que entró en la nobleza de ese país, y dentro de unos días Rosario seguirá sus pasos. Entre tanto, en Mallorca, Rosario prepara su vestido de boda, del que se niega a decir nada ya que quiere que sea «una gran sorpresa».

## La ocupación hotelera en junio y julio, inferior a la de 1988

Madrid.— La ocupación hotelera en España durante los meses de junio y julio de este año ha descendido entre un 16 y un 20 por ciento con respecto a 1988, según datos de la Agrupación Hotelera de las Zonas Turísticas Españolas (ZONTUR).

«Las perspectivas para el resto del año no van a variar sensiblemente», según el presidente de ZONTUR, Luis Callejón, quien ha solicitado una entrevista con el ministro de Transporte, Turismo y Comunicaciones, José Barrionuevo, «para elevarle todas las sugerencias del sector hotelero sobre las posibles iniciativas a emprender».

Los empresarios hoteleros de las principales zonas turística españolas consideran que «no hay solución par esta situación mientras se siga dando más importancia al número de visitantes que a la calidad».- Efe.

## EN TELEGRAMA

*ESPAÑA*

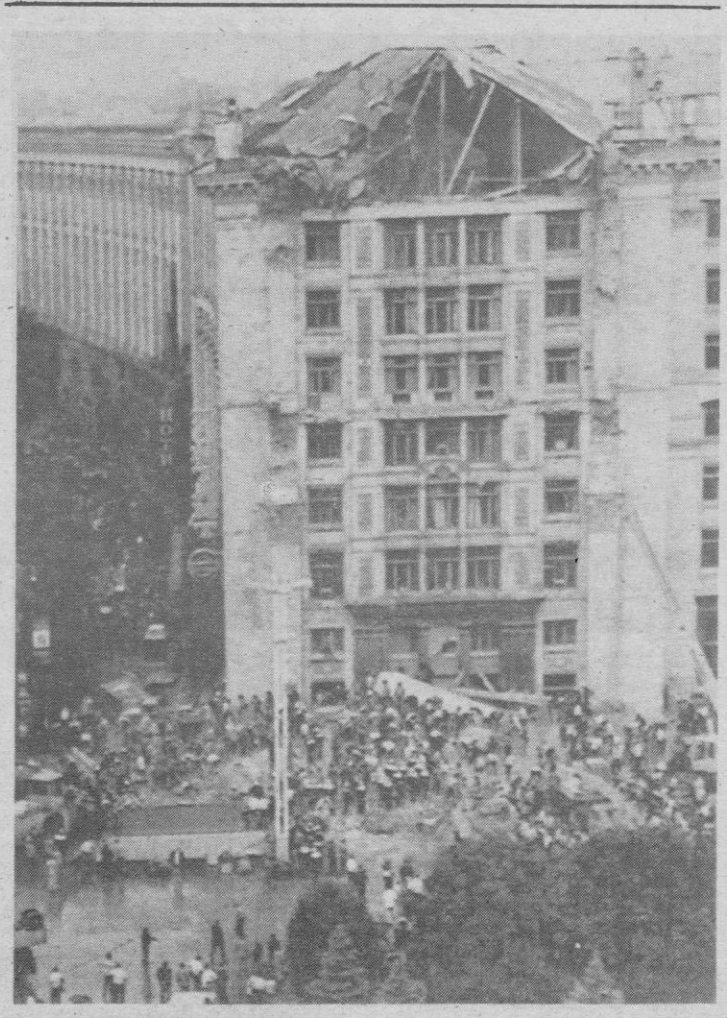
**EN MAYO Y JUNIO,** unos 500.000 madrileños más que el año pasado, en la misma época, acudieron a darse un chapuzón en las piscinas municipales de Madrid, informaron fuentes del Instituto Municipal de Deportes (IMD).

**EL ACTOR ESTADOUNIDENSE MICHAEL DOUGLAS** ha vuelto a elegir este año la isla española de Mallorca para descansar del ajetreado ambiente de los estudios de Hollywood.

**JULIO IGLESIAS Y PLACIDO DOMINGO** grabaron ayer el que será himno oficial de la Exposición Universal de Sevilla de 1992. La canción, compuesta por Manuel Alejandro, formará parte del último disco melódico del tenor, al que estos días pone su voz en unos estudios situados a las afueras de Madrid.

*EXTRANJERO*

**EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE VENEZUELA,** Carlos Andrés Pérez, ha anunciado la creación del Instituto de Literatura del Caribe, que permitirá conocer mejor esta importante porción del continente americano, así como establecer conexiones más duraderas con los países de la región.



***Kiev (URSS).--Al menos ocho personas murieron y otras tres resultaron heridas al derrumbarse el pórtido de edificio de correos de Kiev. Un gran número de personas se habían congregado bajo los andamios instalados en la fachada del edificio para la reforma, con el fin de protegerse de la fuerte lluvia cuando se produjo el derrumbamiento. En la foto, vista general de la fachada del edificio que sufrió el accidente.--(Foto Efe).***

## Presencia española en «Memorias de Adriano»

Roma.– En Villa Adriana, la más grandiosa de las residencias construidas por un emperador romano, se estrenó la adaptación escénica de las «Memorias de Adriano», como ya informábamos ayer, realizada por Jean Launay sobre la novela homónima de Marguerite Yourcenar, y que se ha convertido en el mayor espectáculo del teatro italiano de la década.

La Villa es un perfecto escenario natural para esta versión teatral, dirigida por Maurizio Scaparro e interpretada por Giorgio Albertazzi y el bailarín francés Eric Vu An, en los papeles protagónicos.

La presencia en escena de Vu An, de quien se dice es el nuevo «duende absoluto» del ballet internacional, del actor griego Andreas Rallys y del «núcleo español» que anima el espectáculo, crea un clima general que permite al espectador «vivir», junto con los personajes, el tiempo propuesto en el escenario: el pasaje del Imperio de Adriano al de Marco Aurelio.

Para realizar sus «Memorias de Adriano», Scaparro pidió la colaboración del actor español Jordi Godall, para interpretar al emperador joven, a Gregorio Paniagua, para crear la atmósfera musical, a la actriz sarda María Carta (con todo su deje español), y para los vestuarios al pintor Pedro Cano.

Es éste el «núcleo español» que compone la puesta en escena del texto que Marguerite Yourcenar (nacida en Cleenewerk de Crayencourt, Bélgica), publicó en 1950, y que ahora permite al público realizar un auténtico «recorrido arqueológico», por ruinas de un pasado del que hasta ahora había tenido poco acceso.– Efe

## Andalucía y Cataluña, las comunidades con mayores presupuestos en 1988

Andalucía y Cataluña fueron las comunidades con mayores presupuestos consolidados en 1988 (46,52 por ciento del total), mientras que La Rioja y Baleares contaron con los más bajos (0,46 y 0,51 por ciento, respectivamente), según la memoria elaborada por la Dirección General de Análisis Económico Territorial.

Los presupuestos consolidados de las CC.AA., organismos autónomos y entidades gestoras de la Seguridad Social ascendieron el pasado año a 3.246.626 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 32,47 por ciento respecto al anterior ejercicio.

La Comunidad Valenciana fue la que experimentó un mayor crecimiento en sus presupuestos (un 74,78 por ciento más que en 1987), seguida del País Vasco, con un incremento del 72,96 por ciento.

Las CC.AA. de Baleares y Navarra fueron, por el contrario, las que experimentaron un menor crecimiento respecto al año anterior, con un 5,33 y un 10,34 por ciento, respectivamente.

En los presupuestos por funciones, las comunidades autónomas dedicaron en su conjunto más de la mitad de los mismos a la producción de bienes públicos de carácter social.

En cuanto al análisis por conceptos presupuestarios, los mayores crecimientos en comparación con el pasado ejercicio correspondieron a la partida de gastos (45,95 por ciento) y a las transferencias de capital (40,87).

Otros capítulos que experimentaron un incremento notable fueron los correspondientes a la compra de bienes corrientes y servicios (40,64 por ciento) y las transferencias corrientes (38,38 por ciento).

El pasado año, el conjunto de las CC.AA. dedicaron a defensa, protección civil y seguridad ciudadana el 0,9 por ciento de su presupuesto de gastos, sobre todo el País Vasco, que destinó 17.314 millones de pesetas, es decir, el 5,69 por ciento de su presupuesto de gastos.

**INGRESOS**

Por lo que se refiere al presupuesto de ingresos de las 17 comunidades autónomas durante el pasado año, se observa que el capítulo de activos financieros fue el que mayor crecimiento experimentó (un 84,84 por ciento) respecto al anterior ejercicio, por encima de la enajenación de inversiones reales, que registró un aumento del 55,1 por ciento.

Las transferencias corrientes, que en 1988 supusieron 2.183.469 millones de pesetas, constituyeron la principal fuente de ingresos de los presupuestos autonómicos, seguidas a gran distancia de las transferencias de capital, que alcanzaron un total de 281.419 millones de pesetas.

El siguiente cuadro refleja los presupuestos consolidados de las 17 comunidades autónomas correspondientes al pasado año, así como el incremento experimentado respecto a 1987:

| CC.AA. | 1987 | 1988 | Incremento |
|---|---|---|---|
| Andalucía | 672.708 | 799.966 | 18,92 |
| Aragón | 40.475 | 48.670 | 20,25 |
| Asturias | 42.089 | 49.305 | 17,14 |
| Baleares | 15.846 | 16.545 | 4,41 |
| Canarias | 102.322 | 123.988 | 21,17 |
| Cantabria | 25.846 | 32.521 | 25,83 |
| Castilla y León | 72.789 | 90.128 | 23,82 |
| Castilla-La Mancha | 72.605 | 89.217 | 22,88 |
| Cataluña | 525.637 | 710.234 | 35,12 |
| Extremadura | 41.237 | 47.898 | 16,15 |
| Galicia | 195.670 | 235.720 | 20,47 |
| Madrid | 146.530 | 183.787 | 25,43 |
| Murcia | 33.618 | 39.244 | 16,74 |
| La Rioja | 11.998 | 14.928 | 24,42 |
| Comunidad Valenciana | 214.360 | 374.659 | 74,78 |
| Navarra | 77.460 | 85.472 | 10,34 |
| País Vasco | 175.959 | 304.344 | 72,96 |
| TOTAL | 2.467.149 | 3.246.626 | 31,59 |

M.C.D. 2022